…AARGANG No.: 15 MAANDAG 19 JANUARI 1976

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIRECTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ

…taatkundige Structuur naar Max Croes

STEM IN STATEN VOOR ST. EUSTATIUS EN SABA

Decentralisatie gaat door

WILLEMSTAD. – De regering-Evertsz zal in resterende regeringsperiode tot 1977 een …ker accent leggen op de decentralisatie en …egatie van bevoegdheden aan de eilanden op …antwoorde wijze. De taakvervulling van de …trale overheid zal na de uitbouw van de …ndelijke autonomie een zuiver coördinerende aanvullende blijven, aangezien de eilandelijke …heenschappen de primaire bron van waaruit bestuurlijke initiatieven moeten komen zullen …. Teneinde de eilanden hiertoe in staat te …llen zullen min of meer ingrijpende wijzigin… van de interne staatkundige structuur …eten plaatsvinden. Dit staat in het regerings…koord dat is bereikt tussen de N.V.P.-U, …A., Frente Obrero, De D.P.-Bovenwinden en Obra pa Progreso van Bonaire. In de nieuwe samenstelling van de regering krijgt de P.P.A. drie ministers en vier portefeuilles, te weten Financiën en Staatkundige Structuur (Max Croes), Justitie (Leo Chance) en Onderwijs (Faustina Frank). De N.V.P.-U behoudt drie ministers en drie portefeuilles: Algemene Zaken (Evertsz), Economische Zaken (Pieternella) en Volksgezondheid en Welzijnszorg (Da Costa Gomez); Frente Obrero behoudt de portefeuille van Sociale Zaken (Godett); Verkeer en Vervoer blijft in handen an minister Voges, die de belangen van de Bovenwinden blijft behartigen en Welvaartszorg bij minister Pourier die ook de Bonaireaanse zaken behartigt.

…et vice-premierschap gaat naar de …A. (minister Chance), het voorzit…chap van de Staten naar Frente …ero (Amos Nita), terwijl de …P.-U de gevolmachtigd minister Den Haag (Eldred Maduro) blijft …ouden. De P.P.A. mag een gevol…htigd minister voor Washington …rdragen en krijgt tevens het …lervoorzitterschap van de Staten. …endien zal de vertegenwoordiging … de A.L.M.-aandelen geschieden … een P.P.A.-minister (Chance), …ijl de ATM-aandelen de N.V.P.-U …lijft doen (Evertsz).

…oor wat betreft de wijzigingen …ke moeten plaatsvinden in het …er van de decentralisatie wordt in … regeringsakkoord onderscheid ge…akt in wijzingen die nagenoeg geen … geringe consequenties voor de …nciële verhoudingen tussen Land … eilandgebieden met zich meebren….

…p staatkundig terrein zal de …trale overheid haar beleid zoveel …elijk afstemmen op de wensen eilandgebieden. Na overleg met Bestuurscolleges en eilandsraden en na een gedegen onderzoek zal de regering structuurwijzigingen met betrekking tot de Staatsregeling en de eilandenregeling entameren.

Prioriteit zal daarbij worden gegeven aan maatregelen ter herziening van onder meer de positie, wijze van aanstelling en bevoegdheden van de gezaghebber en de scheiding van de taak van bestuurder en wetgever van de eilandsraad. Voorts zal de regering voor zover mogelijk in de regeerperiode tot 1977 de aangelegenheden genoemd in artikel 2 en 2a van de eilandenregeling decentraliseren.

Op korte termijn zal worden gestreefd naar wijziging van de staatkundige structuur in die zin dat er zes eilandgebieden komen inplaats van vier zoals thans het geval is. Dit heeft uiteraard ook consequenties ten aanzien van de vertegenwoordiging van Sint Eustatius en Saba in de Staten van de Nederlandse Antillen. Overeengekomen is dat het vraagstuk van de vertegenwoordiging van de eilanden in de Staten aan de Nederlandse deskundige op het gebied van staatsrecht prof. Jeukens zal worden voorgelegd en na diens advies verder overleg zal volgen.

Ondertussen zal in samenwerking met de Staten overwogen worden om voorzieningen te treffen zodat ook de stem van Sint Eustatius en Saba kan worden gehoord.



MAX CROES
Financiën en
Staatkundige Structuur



FAUSTINA FRANK
Onderwijs



LEO CHANCE
Vice-premier en Justitie

Nieuw kabinet

OPZIENBAREND nieuws is er niet gekomen uit de verklaring welke de samenwerkende partijen hebben uitgegeven na het bereiken van een regeer-akkoord met de PPA, waardoor de basis van de regering-Evertsz weer is breder geworden. Of het moet zijn dat van bepaalde zijde niet was verwacht dat er zo'n sterk accent zou worden gelegd op het voortzetten van het decentralisatiebeleid na het uittreden van de MEP; dat niet werd vermoed dat de PPA met slechts drie statenzetels zoveel sleutelposities in de nieuwe regering zou krijgen, of dat de Bovenwinden het zover zouden krijgen dat Sint Eustatius en Saba een eigen stem in de Staten gaan krijgen.

Dit zijn echter de gevolgen van de concessies welke er door het rompkabinet moesten worden gedaan om de PPA ertoe te bewegen de plaats van de MEP in het kabinet-Evertsz in te nemen en de steun van de vertegenwoordiger van de Bovenwinden in de samenwerkende partijen te behouden. Immers zonder die ene Bovenwindse stem zou de „magische elf" waarop de regering-Evertsz kon doorborduren worden verbroken en zouden nieuwe verkiezingen bijna onvermijdelijk zijn geweest.

Verdergaande decentralisatie dus, maar niet op de stormachtige manier die de MEP voorstond, maar op verantwoorde wijze. En een duidelijke aanwijzing dat de hernieuwde regering-Evertsz de noodzaak inziet van een herziening van de financiële verhoudingen bij de overdracht van taken, kan men distilleren uit het feit, dat minister Max Croes zowel de portefeuille van Financiën als die van Staatkundige Structuur gaat beheren.

Uit de verklaring van de partijen, welke men kan beschouwen als een aanvulling op de regeringsverklaringen van de afgelopen twee jaren en dus niet als een totaal-programma van het kabinet-Evertsz, blijkt voorts dat er vooruitgelopen wordt op de toekomstige souvereiniteit van de Antillen. Grote aandacht wordt daarbij besteed aan socio-economische planning, in het kader van een planmatige voorbereiding van die souvereiniteit, aan verdergaande Antillianisering en aan een herstructurering van het onderwijs dat gericht zal moeten worden op de eigen regio. Uiteraard kunnen de samenwerkende partijen met betrekking tot al deze punten slechts de hoofdlijnen aangeven van het beleid dat zij wensen te gaan uitvoeren en moeten deze punten stuk voor stuk in details worden uitgewerkt en uitgevoerd. En dat hopen wij dan ook, want ervaringen uit het verleden hebben helaas geleerd dat verkiezingsprogramma's van politieke partijen en regeringsverklaringen maar al te vaak fraaie beloften inhouden, die in de praktijk onhaalbaar blijken om politieke motieven of omdat een van de sociale partners in ons maatschappelijk bestel hetzij de vakbonden hetzij handel en bedrijfsleven hun medewerking onthouden aan het voorgenomen beleid.

Niettemin zijn wij optimistisch voor de achttien maanden die de regering-Evertsz nog voor de boeg heeft. Een optimisme dat is gebaseerd op de inbreng van de PPA in dit kabinet. Wat het jeugdige elan van de MEP in de afgelopen twee jaren niet heeft kunnen bereiken — o.i. omdat er teveel aandacht werd besteed aan de staatkundige toekomst van het eiland Aruba met verwaarlozing van andere Antilliaanse belangen — zou met de ervaring en de doortastendheid van de nieuwe regeringspartner tot stand kunnen worden gebracht. Wij geloven dat zowel bij de functieverdeling — waarbij de PPA met drie statenzetels maar liefst vier portefeuilles in het kabinet en nog een aantal belangrijke posten heeft gekregen — als met de inhoud van het nieuwe regeringsprogramma Aruba zeer goed is bedacht. Verheugd zijn wij ook over het feit dat de twee kleinste eilanden van de Antillen hebben kunnen profiteren van de kabinetsvernieuwing om meer aandacht te krijgen in het geheel en misschien in de toekomst zelfs twee statenzetels. Dit laatste zou de eenheid van de zes Antilliaanse eilanden alleen kunnen bevorderen, immers slechts indien wij bereid zijn de gelijkheid van deze zes te accepteren waar het gaat om participatie in het centraal bestuur, kan men in de toekomst herhaling van een polarisatie voorkomen zoals die zich thans tussen de grootste twee voordoet.

Antillianisering beleid op gebied van luchtvaart

WILLEMSTAD. – In de verklaring welke de samenwerkende partijen na het bereiken van een vernieuwd regeerakkoord gisteren hebben uitgegeven wordt met betrekking tot het communicatiebeleid opgemerkt, dat de mogelijkheden voor een kabelverbinding tussen Aruba en Curaçao opnieuw zullen worden bestudeerd. Voorts zal de modernisering van de verordeningen met betrekking tot de luchtvaart worden voortgezet. Er zal een grondige studie worden gemaakt van de Koninkrijksluchtvaartovereenkomsten met het oog op de eventuele opzegging daarvan. Hangende deze studie zal geen luchtvaartprotocol in Koninkrijksverband worden overwogen.

Gezocht zal worden naar ruimere mogelijkheden voor het voeren van een eigen Antilliaans luchtvaarbeleid. Daarbij zal ook worden gestreefd naar verdergaande Antillianisering van het vliegend personeel van de op de Antillen gevestigde luchtvaartmaatschappijen.

Het beleid ten aanzien van het gebruik van televisie voor politieke doeleinden zal worden herzien. Het principe van „equal time" zal worden toegepast. De verbindingen tussen de Boven- en Benedenwindse eilanden zullen alle aandacht krijgen.

Mijnramp kostte 372 mensenlevens in India

NIEUW DELHI. – De eerste reddingsploegen hebben nu kunnen doordringen in de mijn in Chasnala, in de Indiase deelstaat Bihar, waar 27 december vorig jaar 372 mijnwerkers werden ingesloten als gevolg van een overstroming. Van overlevenden is geen spoor gevonden, zo wordt in Nieuw Delhi vernomen.

BOGOTA — Bij een vliegtuigongeluk afgelopen donderdag in Colombia zijn tot heden toe dertien doden gevallen. Het ongeluk gebeurde met een toestel van de luchtvaartmaatschappij El Venado, welke toestel een binnenlandse vlucht maakte.

NEW YORK. — Het Poolse consulaat is gisteren doelwit geweest van een bomaanslag. Er vielen geen slachtoffers en volgens de politie is de aangerichte schade gering.

Ontvangen door presidenten Colombia en Costa Rica

BETICO CROES: DIT JAAR DATUM ONAFHANKELIJKHEID

MEP-delegatie voldaan terug

BEATRIXLUCHTHAVEN — In VIP-room van het luchthavengebouw hield MEP-leider Croes zaterdagavond een persconferentie over de … van zijn delegatie. Op de foto de MEP-leider met oud-ministers de Kort en Vos en gedeputeerde Daniel Leo. Op de andere foto de groep MEP aanhangers die met een spandoek in de hal de delegatie welkom heette.



BEATRIXLUCHTHAVEN – Zeer voldaan keerde zaterdagavond de delegatie onder leiding van MEP-leider Betico Croes van bezoeken aan Colombia en Costa Rica op Aruba terug. Een persconferentie op de luchthaven benadrukte Betico Croes dat de ontvangsten tijdens deze laatste reis die van Panama en Venezuela overtroffen hebben en dat zowel de Colombiaanse president Alfonso Michelsen als de president van Costa Rica Daniel Oduber alle begrip toonden en reeds op de hoogte waren van de strijd van Aruba. Zij zegden alle medewerking toe, aldus Betico Croes, doch zij wezen erop dat het bijzonder belangrijk is dat het volk achter deze strijd staat. In dit verband stelde de heer Betico Croes, dat ofschoon het Arubaanse volk reeds bij twee verkiezingen de MEP een duidelijk mandaat gegeven heeft, zijn p-rtij bereid is een referendum te houden waarin het volk – zonder politieke verkiezingen – zich kan uitspreken voor het streven van zijn partij van een aparte status of een federatie.

Hij is ervan overtuigd dat meer dan tachtig procent voor het MEP-streven zal stemmen. Ten aanzien van het bericht van Prensa Latina dat de heer Croes in Bogota zou hebben verklaard dat Aruba dit jaar reeds onafhankelijk zou worden, deelde hij mee dat hij in Bogota alleen gesteld heeft dat Aruba dit jaar de datum voor haar onafhankelijkheid zal vaststellen en dat er geen weg terug is.

Met een ALM- charter kwamen d heren Betico Croes, Efraim de Kort, Daniel Leo en Tico Kuiperi zaterdagavond kort na elf uur op de Arubaanse luchthaven aan. Gedeputeerde Daniel Leo had zijn arm in het gips. Op Aruba was hij bij de brand op oudejaarsavond erg ongelukkig gevallen. Op Aruba had men hem verteld dat zijn arm niet gebroken was doch doktoren in Colombia constateerden het tegendeel, waardoor zijn arm in het gips moest.

Toen de delegatie – ondermeer begroet door gedeputeerden ing Roland Lacle en Nel Oduber, Watty Vos en andere MEP-functionarissen – uit het toestel stapten, juichten enige honderden MEP-aanhangers de delegatie luid toe.

Tijdens de daarop volgende persconferentie in de VIP-room van de luchthaven stelde Betico Croes dat na deze bezoeken hij meer dan ooit overtuigd is dat Aruba voor haar onafhankelijkheid moet blijven vechten en dat Aruba op de goede weg is. Er is geen weg terug meer. De belangstelling die wij ondervonden en de steun die werd toegezegd door de presidenten van Costa Rica en Colombia zijn hiervan het bewijs," aldus Betico Croes.

Ondermeer werd gesproken over de mogelijkheid dat Aruba na haar onafhankelijkheid lid van de organisatie van Amerikaanse staten (OAS) kan worden.

De Colombiaanse president bleek bijzonder goed op de hoogte te zijn van wat er op Aruba gaande is. Hij dacht dat op 18 maart aanstaande de onafhankelijkheid reeds zou worden uitgeroepen, terwijl hij ook op de hoogte was over de moeilijkheden rond het continentale plat. Betico Croes verzekerde de Colombiaanse president dat dit jaar de datum voor de onafhankelijkheid zal worden vastgesteld en dit niet op de lange baan zal worden geschoven. "Wij hebben hierbij gesteld," aldus Betico Croes, dat wij de onafhankelijkheid goed willen voorbereiden." Voorts werd in Colombia gesproken met de minister van Verkeer omdat ook de verbindingen met het buitenland niet alleen door de lucht of over zee maar ook telecommunicatie bijzonder belangrijk zijn. Met de minister van Landbouw kon gedeputeerde Daniel Leo – die door de delegatie als minister van Landbouw van Aruba werd voorgesteld omdat men in Zuid-Amerika geen gedeputeerde kent – over plannen en ideeën spreken.

De heer Croes verklaarde dankbaar te zijn voor de wijze waarop de consuls van Colombia en Costa Rica de diverse afspraken en bezoeken hadden geregeld.

In Bogota werd een persconferentie gehouden waarbij door de delegatie dank werd gebracht voor de ontvangst en de morele steun. Van Colombia — waarbij men in Panama tien uur op het vliegtuig moest wachten — ging het donderdag naar Costa Rica.

Bij het bezoek aan president Daniel Oduber — een bezoek dat alle verwachtingen overtrof — hebben wij de president bedankt voor de gastvrijheid die vele Arubanen in dit land genoten," aldus Betico Croes die eraan toevoegde dat de president werd verteld dat de naam Oduber een

(Men leze verder op pag. 5)

BPWU nav verklaring BPC-directeur:

Erkenning AFBW komt zo in vreemd daglicht te staan

KRALENDIJK. — „Nu drs Theo ... directeur van Bonaire Petroleum Corporation (BPC) zelf ... heeft dat de geruchten dat er door sommige supervisors intimidatie gebruikt is om de arbeiders te dwingen lid van de AFBW te worden, wel een grond van waarheid kan bevatten, komt de erkenning van de AFBW als vertegenwoordiger van de werknemers op de oil-terminal, wel in een vreemd daglicht te staan", aldus een bestuurslid van de BPWU.

Bovendien, zo stelt men, heeft de B.P.C. de werknemers niet op de hoogte gesteld, dat de directie niet achter de intimidatie staat en dat men vrij is om welke vakbond dan ook te kiezen. Bovendien is het kwaad nu al geschied, en hebben veel werknemers reeds uit angst gekozen uit vrees hun baan te verliezen. Het bestuur van de BPWU zal zich nu beraden over de situatie. Het meest waarschijnlijke wat er nu gebeuren zal, is volgens het bestuurslid, de hulp van de minister van Sociale zaken en Arbeid Papy Godett inroepen, om een referendum te houden onder de arbeiders.

Ook de verklaring van de directeur over de tijdelijke contracten is met bevreemding overgekomen, zo werd verklaard aan de Amigoe. Men vraagt zich af of de directeur van de BPC die ook geen enkele ervaring heeft met een olieopslagplaats, ook genoegen genomen zou hebben met een contract van drie maanden of één jaar. Wij hebben tevergeefs geprobeerd in het weekeinde iemand van de AFBW te bereiken of zij ingaan op de uitnodiging van de BPWU voor een ontmoeting voor de televisie, radio of de pers, om aan te tonen wie de werknemers van BPC vermag te vertegenwoordigen. Ook de heer Venloo adviseur van de AFBW, die voor het weekeinde uit Curacao overgekomen was, konden wij niet bereiken voor commentaar over de beschuldigingen die o.a. tegen zijn persoon zijn uitgebracht.

Semadelti gelijk tegen Gold finch

KRALENDIJK. — De jonge ...balclub Semadelti van Rincon ... eerste vriendschappelijke ...wedstrijd gespeeld tegen de ...club Gold Finch op het ... op Tera Corrá. Het werd een ... sportieve wedstrijd, die op ... wijze werd geleid door ... heer Nollie Celestijn, als ...rechter. Hoewel de einstand ... was gingen de beide clubs ... uiteen. Opmerkelijk was dat ... spelers van Gold Finch nu ... de naam van hun club op ... hebben staan, zodat bij ... met andere clubs de ... geen verwarring meer kunnen ... Er was veel publiek en de ... markeerden de buitenlijnen ... speelveld.

Bestuur softballbond

KRALENDIJK. — Tijdens een zondagmorgen gehouden vergadering werd een nieuw bestuur gekozen voor de Bonaireaanse softball associatie. Van de zes aangesloten clubs waren vijf vertegenwoordigers aanwezig. Tot voorzitter werd de heer Niki Tromp gekozen. De overige bestuursleden zijn Rudy Jacobs, Elsa Molina, James Wout, Siso Nicolaas, R. Foulborn en Edwin Cecilia. Tijdens een bestuursvergadering donderdag zullen de verdere bestuursfuncties verdeeld worden. Door het nieuwe bestuur is besloten om de softball-wedstrijden voor het kampioenschap van 1976 pas te laten beginnen op 7 maart. Dit werd gedaan in verband met de activiteiten van de stichting Bonaireaans Carnaval.

Opnening van BOT

x KRALENDIJK. — Zoals reeds bericht werd, zal de Bonaireaanse Oil-Terminal (BOT) a.s. woensdag officieel geopend worden door gouverneur drs B. Leito. Voor die gelegenheid zullen de genodigden met een exstra vliegtuig naar Bonaire vervoerd worden. De arbeiders op de Oil-Terminal hebben middels een schrijven van de directie vernomen dat zij onmogelijk de opening kunnen bijwonen, omdat het bedrijf een continu-bedrijf is. Een geen faciliteiten ddaarvoor heeft. Voor de meeste werknemers zal de werkdag die dag om twaalf uur beeindigd worden. Wel zullen de arbeiders een klein pakketje met een verrassing ontvangen.

Agenda Curacao

Consciëntiesteeg 27-29
Postbus 577
Telefoon 24360
Giro 44000

ABONNE-SERVICE
Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel.: 24361 maandag tot en met vrijdag tot 18.00 uur en zaterdag tot 17.00 uur.

ABONNEMENTEN
Aanvragen abonnementen en opgave adreswijzigingen tel.: 24360.

INCASSO
Betalingen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of giro (44000).

ADVERTENTIES
Informatie over tarieven e.d. tel.: 24360.

LOSSE NUMMERS
Dertig cent
Verkrijgbaar bij:
Cas di Pueblo – Penstraat
Mi Ideal – Berg Altena
Sands Beach-Hotel Drugstore
Mensing Strada – Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store – Salinja
Toko Esperamos – Amandelweg
Boekhandel Eddine – Schottegatweg-Oost

OTRABANDA:
La Bonanza – Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs – Charlottestraat
Helenbrecht – Hendriksteeg 8
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton Drugstore
April Bar – Piscaderaweg
Shon Ma Center – Weg naar Welgelegen
... – Schottegatweg
Barberia Kort – Schottegatweg-...
... – Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana – Winston Churchillweg
La Campana – Bermudaweg
Toko Fruteria Natalie – Mahuma
La Buena Fe – Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA
Hotel Intercontinental
El Chico – Kerkstraat
Alex – De Ruyterplein
El Dorado – Pietermaaiweg
Fosner's Book & Giftshop n.v. – Drukkerijstraat

Toko Zuikertuintje
Jansen – Santa Rosaweg 103
Toko Walle – Santa Rosaweg 321

Harold Martina op Bonaire

KRALENDIJK. — Op vrijdag 23 januari zal de pianist Harold Martina een uitvoering geven in de „activity Building" van de Trans World Radio aan de Amsterdamweg. Het concert zal om half negen beginnen en de volgende werken zullen gebracht worden: Voor de pauze; Aufforderung zum Tanz, opus 65 van Carl M. von Weber; Sonate K.V. 545 in Do major in drie delen Allegro, Andante en Rondo. Allegretto Grozioso van W. A. Mozart; Valse Brillante No. 1 van Frederic Chopin en Polonaise opus 53 in La B-mol major eveneens van Chopin. Na de pauze volgt Aeolian Harp van Henry Cowell en Exultation ook van Henry Cowell; Rapsodia opus 11 No. 3 van Ernst von Dohnanyi; Allegro de concierto van Enrique Granados; Un suspiro van Frans Liszt en tot slot de Rapsodia Húngara No. 6 eveneens van Frans Liszt. Verder deelt het CCB mede dat er ook een concert gegeven zal worden door de zelfde pianist in de Aula van de Scholengemeenschap op het MAVO-terrein op dezelfde dag dus vrijdag 23 januari om vier ur s'middags. Het programma zal ongeveer hetzelfde zijn en hangt ook af van de aanwezigen. De heer Harold Martina zal voor deze jeugduitvoering een uitleg geven van hetgeen hij gaat spelen. Op deze wijze hoopt men meer kennis en begrip te kweken voor klassieke muziek bij de jeugd. Er zal entree geheven worden, zowel bij de ingang van de Aula, als bij de Activity building van de T.W.R.

MOSKOU. — De dissidente Russische natuurkundige Andrej Sacharov is van het buitenland uit telefonisch niet meer bereikbaar en ook hij kan het buitenland niet meer bellen. Hij deelde dit maandag mee. Herhaaldelijk wordt er gebeld op een wijze die een gesprek uit het buitenland aangeeft, maar als men opneemt is het gesprek weg.

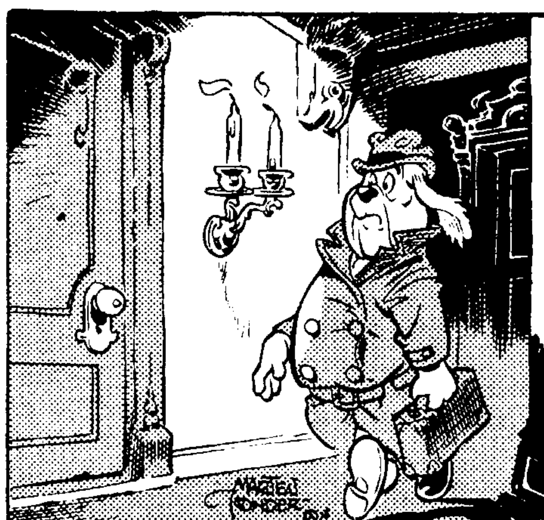


KRALENDIJK – Vrijdagmiddag werd de Amigoe-fotograaf uitgenodigd bij de familie Carlo op Noord-Nikiboko, want het was zover dat de bananen afgesneden zouden worden. Negen maanden geleden had men de bananenplanten uitgezet in de Bonairaanse grond en nu was het moment aangebroken om de zoete vruchten te mogen plukken van deze aanplant. Op de foto een beeld van de geweldige omvang van deze bananenkammen. Waarom nog naar de barkjes gaan, als we de rijkdom van fruit voor de deur hebben liggen! Op de foto: trotse eigenaar Pedrito Carlo.

HEER BOMMEL EN DE WEETMUTS







8419. — Heer Bommel was in zijn gemakkelijke stoel gaan zitten om rustig over het maken van een atoombom te kunnen nadenken. Het was een akelig tafereel, want we zien hier het beeld van een wetenschapper, die wetenschapt zonder naar moraal te vragen. „Om te beginnen heb ik een cyclotron nodig", sprak hij tot zichzelf. „Hoe kom ik daar aan? Ik kan natuurlijk onderdelen bestellen, maar dan zit ik met de montage. Ik sta ook overal alleen voor. Eens kijken; bij elke splitsing komen er twee of drie neutronen vrij. Ik bedoel; het is noodzakelijk om de neutronenbalans positief te houden. Kritische grootte en zo. 874203, dat is het telefoonnummer van een loodgieter. Of zou een blikslager.... Natuurlijk uraan is het gemakkelijkste, dus als ik.... Isoopenscheiding moet.... gasdiffusie, bedoel ik...." Het is duidelijk, dat zich hier een ander euvel openbaarde; heer Ollie begon erg moe te worden. Zijn hoofd werd zwaar en begon om te lopen. De enorme kennismassa dreigde hem dol te maken en al spoedig begon hij aan zijn hoed te rukken. Maar dat hielp hem niet, omdat het hoofddeksel vast op zijn schedel zat. Tenslotte zonk hij uitgeput achterover en begon op klagende toon om hulp te roepen. Het toeval wilde, dat de bediende Joost juist op dat moment de kamer passeerde. Hij was gepakt en gezakt om de dienst te verlaten, maar op het horen van de jammerlijke roepstem aarzelde hij, en hield de pas in.

PAUL VLAANDEREN en *De zaak van de Suffe Tyger*















TIFFANY JONES

Tein di tres y cuatro colores:

Aangename voordrachtsavond

KRALENDIJK. — Zaterdagavond sloot de voordrachtkunstenaar Stanley Cratz zijn serie voordrachten, die hij onder anderen gehouden had in het buurtcentrum Tera Corra en Rincon, af in het jeugdhuis Jong Bonaire in Kralendijk voor een gehoor van ongeveer veertig personen, waarvan het merendeel dames waren. Zijn programma met de titel „Tein di tres y cuatro colores", een jeugdherinnering aan de tijd twintig jaar geleden, toen er een Portugese ijsverkoper was op Curacao, die steevast zijn waren aanprees met de woorden ik heb ze van drie en vier kleuren, bestond uit een selectie van 32 prozastukken, hetzij van bekende of befaamde schrijvers zowel van Engelse, Spaanse, Nederlandse of Papiamentse origine. Het eerste gedeelte dat dertien stukken bevat, evenals het tweede, dat 9 stukken bevat en het derde gedeelte dat tien stukken bevat duurt elk zo'n half uur zodat het optreden ongeveer anderhalf uur duurt. Hij heeft juist een selectie gemaakt van prozastukken in vier talen om aan te tonen dat het Papiamento als taal in niets onder doet om gedachten en gevoelens weer te geven voor andere talen, ja zelfs niet voor wereldtalen. Bovendien wilde hij ook aantonen dat hetgeen door de verschillende Antilliaanse schrijvers in het Papiamento is geschreven op zeer hoog niveau staat en niet zoals b.v. onlangs ook geschreven is in het mededelingenblad van de Sticusa dat de Antillen met haar proza op weg is naar volwassenheid, maar dat zij reeds lang volwassen is.

Hiervoor wijst hij naar de perfecte verteltrant van de schrijver Ellis Juliana in zijn stuk „bedei mi bon", waarin elk woord juist gekozen en op zijn plaats is. Op sobere maar indringende wijze heeft Stanley Cratz zijn programma gebracht en de aanwezigen op aangename wijze laten genieten van de kunst van het voordragen en uitzeggen van rijkgeschakeerde gedachten in en door de taal, hetgeen op goed verstaanbare wijze in de zaal overkwam en bij sommige aanwezigen bijzonder aansloeg.

MEP tegen individuele acties

BEATRIXLUCHTHAVEN — Na afloop van de persconferentie in de VIP-room hield MEP-leider Betico Croes in de hal van de luchthaven een toespraak tot enige honderden MEP-aanhangers die gekomen waren hem welkom te heten. Ook hier bracht de MEP-leider verslag uit van de reis naar Colombia en Costa Rica en deed een dringend beroep op het volk de strijd van het volk te blijven steunen omdat vast staat dat men op de goede weg is. Evenals in de VIP-room tijdens de persconferentie kreeg ook ditmaal de pers een veeg uit de pan en werd het "onverantwoordelijk geschrijf" tegen de MEP en de strijd van het volk veroordeeld. Tot slot deed Betico Croes een dringend beroep op zijn aanhangers geen individuele acties te voeren, maar dit over te laten aan zijn partij, die dit op verantwoorde wijze zal weten te doen.

Felicitatie voor PPA-ministers

ORANJESTAD — De president van de vrouwencommissie van de PPA 1973 mevrouw Ivonne Tromp zond een gelukwens-telegram aan mej. Faustina Frank met haar uitverkiezing tot minister. Wij zijn trots op dat gij de eerste vrouw van Aruba bent die voor een post in het kabinet bent gekozen. Wij wensen U veel succes kracht en sterkte toe. Proficiat ook aan de PPA die bewees het recht van de vrouw te erkennen. Ook gelukwensen aan Leo Chance en Max Croes. Moge de PPA op de bres blijven staan voor de werkelijke redding van Aruba, aldus besloot het telegram.

ORANJESTAD — Pater J. Boex o.p., verbonden aan het Antilliaans contact centrum te Amsterdam, en werkzaam als pastoor onder de Antilliaanse werknemers en studenten in Nederland, verblijft op het ogenblik op Aruba voor een werkbezoek van ongeveer tien dagen. In het weekeinde van zaterdag 24 en zondag 25 januari zal pater Boex onder alle missen in de Franciscuskerk te Oranjestad preken naar aanleiding van zijn werk onder de Antillianen in Nederland.

TV-presentatie van drie PPA-ministers

ORANJESTAD — In het PPA-programma voor TeleAruba werden gisteravond de drie kandidaat-ministers van de PPA aan de telekijkers voorgesteld. Penningmeester Juancho Lampe trad hierbij als ceremoniemeester op en introduceerde steeds de kandidaten. Mej. Faustina Frank benadrukte dat in welke functie iemand ook werkzaam is dit inhoudt het dienen van het volk. Zij besefte dat haar taak niet gemakkelijk zal zijn. Onderwijs noemde zij een van de belangrijkste pijlers van de gemeenschap omdat het hier de jeugd en de toekomst betreft, hierbij dient vooruit gezien te worden. Zij betreurde het ten zeerste dat door persberichten was bekend gemaakt dat Spaans de officiele voertaal op Aruba zou moeten worden.

Juist in deze tijd nu wij naar onze eigen identiteit zoeken. Zij vond het onverantwoord dat een dergelijke belangrijke beslissing zo maar in de krant komt. De heer Max Croes sprak in het kort over de onder hem vallende departementen waarbij hij in plaats van Staatkundige structuur liever sprak over Reforma constitutional. Hij benadrukte dat de PPA in de regering is gegaan op basis van de NVP/MEP-motie van 19 december 1973 en andere officiele stukken die mede goedgekeurd werden door de MEP. Deze kwamen zo goed met ons programma overeen, aldus Max Croes dat het net was of de MEP ons programma aan het uitvoeren was. Wij zijn in de regering gegaan omdat Aruba niet buiten de centrale regering kan blijven en wij zijn verplicht zijn als lid van de Antilliaanse gemeenschap en het geschiedt op legale en constitutionele wijze.

Als laatste spreker benadrukte Leo Chance dit eveneens en stelde dat Aruba voor zich zelf in de regering moet kunnen beslissen. Hij beloofde er voor zorg te zullen dragen dat de politie het respect van ons allen zal krijgen en dat geen politicus hun werk kan bemoeilijken, bij mij zal gelden alus de heer Chance "wet voor één, wet voor allen. "

Amity van partij bij carnaval

ORANJESTAD — Ook dit jaar zal de Amity organisatie actief deel nemen aan carnaval nadat verleden jaar haar kandidate Eldrith Oduber tot carnavalskoningin van Aruba werd gekozen. Dit jaar — Amity is daarmede de eerste organisatie die haar kandidaten bekend maakt — zal Mariana Werleman de jeugdkoningin zijn en Mariete Tromp de carnavalskoningin. Zij nemen aan de verkiezingen in het stadion deel. Mariana Werleman was de eerste Little Miss Aruba en in 1975 Miss Teenage Santa Cruz, terwijl Marieta Tromp in 1972 één van de drie finalisten voor Miss Teenage Aruba was, zij is een zuster van Miss Teenage Aruba mej. Linchie Tromp. Dit jaar worden de kandidaten gesponsored door Borden, waarvan Tip Top Agencies als agent voor Aruba optreedt. Op 24 januari organiseert Amity een feestavond in het IOWUA-recreatie centre met medewerking van La Encarnation en Double You and Tee, waarbij afscheid wordt genomen van de koningin van 1975 en de nieuwe kandidaten aan het publiek worden voorgesteld. Het feest is ter ere van mej. Eldrith Oduber, carnavalskoningin van Amity en tevens carnavalskoningin Aruba 1975.

Carnaval van Kiwanis

ORANJESTAD. — Door de Kiwanisclub Aruba zal ook dit jaar weer een feestavond „Parada. Masque carnaval" worden gehouden in de Essoclub te Seroe Colorado op zaterdag 14 februari van negen uur 's avonds tot drie uur 's morgens. De Kiwanis willen carnaval met de Arubaanse gemeenschap vieren omdat de gemeenschap de Kiwanis de afgelopen jaren uitstekend geholpen heeft bij zijn vele projecten. Er zullen die avond vele prijzen beschikbaar zijn, zoals voor de beste individuele, paar- en groepscostuums. De populaire "Sensacion del Caribe" en de levendige "Dynamic Jumping Smile steelband" zullen onafgebroken voor muziek zorgen. Kaarten zijn bij leden van de Kiwanis club verkrijgbaar. De opbrengst van de avond is bestemd voor Kiwanis-projecten.

Scheepswerfproject wordt afgerond

Regering legt accent op socio-economische planning

WILLEMSTAD. — In de regeringsverklaring welke na toetreding van de P.P.A. tot het kabinet-Evertsz is uitgegeven, wordt onder meer gesteld dat de socio-economische planning van primordiaal belang is en grote prioriteit geniet in verband met de verregaande decentralisatie en de uiteindelijke status van de eilanden en de Antillen als eenheid. Er zal een Ontwikkelingsbank worden ingesteld en op korte termijn zal de ontwerp-landsverordening op de ruimtelijke ordening worden geëffectueerd, waardoor de op stapel staande saneringsplannen door de Staten vastgesteld kunnen worden. De nieuwe belasting op onroerend goed zal worden ingevoerd, zodat de huidige gebr iks- en grondbelasting kunnen komen te vervallen. Voorts zal er een nieuwe faciliteitenverordening in het leven worden geroepen.

Op korte termijn zullen de voorbereidende werkzaamheden voor de oprichting van één of meer inkoopcentrales worden afgerond en zullen de Staten hierover worden benaderd. Met voortvarendheid en voorzichtigheid zal de afronding van de nodige voorbereidingen voor de realisering van het scheepswerfproject St. Ana Shipyard voltooid worden. Binnenkort zal bij de Staten een ontwerp-landsverordening worden ingediend voor het aangaan van een obligatielening in dit verband.

Bij het toelatingsbeleid ten aanzien van buitenlandse arbeidskrachten zal een actiever Antillianiseringsbeleid worden gevoerd. Ook zal er worden gestreefd naar de opbouw van een ruimer Antiliaans ondernemersbestand.

De regering zal gelet op de uiterst belangrijke plaats welke het toerisme in de nationale economie inneemt, meer dan tot nu toe de coördinatie van het door de eilandgebieden gevoerde beleid ter hand moeten nemen. Nader zal nog worden uitgewerkt hoe deze coördinatie opgezet dient te worden. Ook zal aan de coördinerende taak van het Land inzake het arbeidsmarktbeleid inhoud moeten worden gegeven. Bestaande doublures van functies zullen daarbij dienen te worden geëlimineerd. Het Land zal voorts de taak ten aanzien van een loon- en prijsbeleid nader moeten preciseren. Een grondige studie zal er worden gemaakt omtrent mogelijke modernisering van de wet op Naamloze vennootschappen. De voorbereidingen voor de invoering van een trustwetgeving zullen met voortvarendheid worden voortgezet. De samenwerkende partijen onderschrijven tenslotte het principe van een nationaal industrialisatie-beleid, waarbij echter wel een optimale spreiding van bedrijfsvestiging dient te worden voorgestaan. De executieve bevoegdheden van de Volks- en Bouwcredietbank zullen worden gedecentraliseerd.



WILLEMSTAD — Prins Bom (Humphrey Jackie Leverock) en Pancho Brief (Edgar Eddie Beers) werden zaterdagavond tijdens een festival van zotten door het publiek gekozen tot Prins en Pancho Carnaval '76. Zeven duo's deden mee aan de wedstrijd gehouden in het AVVC-gebouw dat bij deze gelegenheid tot de laatste plaats bezet was. Het toeval wil dat het koppel Bom/Brief evenals de twee voorafgaande jaren het geval was afkomstig is uit Steenrijk en omgeving.

Meer zetels in Staten

WILLEMSTAD. — De regering was al voordat de besprekingen met de PPA aanvingen bezig met het bestuderen van de mogelijkheden om St.Eustatius en Saba een vertegenwoordiger in de Staten te geven en vooruitlopend daarop een regeling te treffen zodat bij behandeling van onderwerpen die deze eilanden aangaan hun stem gehoord kan worden. Dit verklaarde premier J. Evertsz vanmorgen tegenover de Amigoe.

De premier verduidelijkte dat het de wens van de regering is om vóór de volgende verkiezingen van de Staten in 1977 een wijziging aan te brengen in de staatsregeling zodat het aantal statenleden wordt uitgebreid.

Saba en Statius kunnen dan ieder een statenzetel krijgen ... gevolg dat St.Maarten en Bonaire er dan waarschijnlijk twee zullen moeten hebben om de verhouding te handhaven. Dit betekent weer dat ook het aantal statenzetels van Curacao en Aruba zal moeten worden uitgebreid De premier wilde zich voorshands niet uitlaten over de verhouding Curacao—Aruba welke thans 12—8 is maar die waarschijnlijk gewijzigd zal worden in het voordeel van Aruba.

De regering denkt ook aan de invoering van een tweekamerstelsel zoals in Nederland het geval is. Er zal geen absolute evenredigheid maar een genuanceerde verhouding komen in het nieuwe statencollege, aldus premier Evertsz.

WILLEMSTAD — De elfjarige schoolgaande Kennith Turiano Silberie is in het afgelopen weekeinde door verdrinking om het leven gekomen in de waterdam bij Muizenberg. De verdrinking kon pas uren na het gebeuren zelf aan de politie worden doorgegeven, doordat de andere jongens die hem in het water zagen vallen en zagen verdrinken aanvankelijk het stilzwijgen bewaarden. Een viertal jongens tussen zeven en twaalf jaar waren zaterdagmiddag aan het visjes vangen in de dam. Op een gegeven ogenblik trokken zij hun kleren uit en liepen toen in de richting van een waterpomp. Kennith Silberie is toen uitgegleden van de muur waarover zij liepen en raakte als gevolg daarvan in het water. Hij heeft nog om hulp geroepen maar verdween spartelend in de diepte. Geen van de jongens kon echter zwemmen, zodat niemand hem te hulp kon komen. Uit vrees spraken de jongens vervolgens af om wat er gebeurd was te verzwijgen. Zij trokken hun kleren aan en gingen toen naar huis. Rond zeven uur 's avonds heeft één van de jongens het aan zijn broer verteld, die het doorgaf aan de moeder van het slachtoffer. Laatstgenoemde heeft de politie gewaarschuwd. Zondagmorgen is het dreggen begonnen. Rond half zes 's middags is het stoffelijk overschot door twee duikers uit het water gehaald. Na het justitieel onderzoek is het stoffelijk overschot nog zondag vrijgegeven voor begraven. Kennith Silberie woonde aan de Barbadosweg. Bij de foto's: op de plaats waar het ongeluk gebeurd is was het zondag een grote drukte; verschillende mensen hebben op eigen gelegenheid geprobeerd in de loop van de dag om het stoffelijk overschot te lokaliseren (foto onder).



Samenwerkende partijen erover eens:

Voorzichtigheid geboden bij sociale voorzieningen

WILLEMSTAD. — De in de regering-Evertsz samenwerkende partijen zijn het erover eens dat bij de verdere uitbouw van sociale voorzieningen voorzichtigheid is geboden.

Zeer sterk is de wens naar voren gebracht om te komen tot een jeugdminimumloon. Een studie om dit te kunnen bereiken zal met spoed worden begonnen. Binnen zes maanden zal bij de Staten een ontwerp landsverordening worden aangeboden tot erkenning van vakbonden. De regering zal op korte termijn de behandeling van de ontwerp-landsverordening voor een verplichte W.A.-verzekering in de Staten entameren, zodat deze verzekering nog vóór 1 januari 1977 in werking kan treden.

Voor wat betreft de volkshuisvesting wordt in de verklaring uitgegeven door de samenwerkende partijen gesteld, dat er voorrang moet worden verleend aan de uitbreiding van het volkswoningenbestand, mede ter vervanging van de krotten. Elk eiland zal daarbij zijn eigen behoefte moeten bepalen.

Hoewel de woningvoorziening primair een taak is van de eilandgebieden, zal de regering voor wat betreft de nodige medewerking van Nederlandse zijde zich blijven inspannen. Er zal tevens naar worden gestreefd om op zo kort mogelijke termijn een programma ter bevordering van het eigen woningbezit te entameren.

Mening van hernieuwd kabinet-Evertsz:

Onderwijs richten op situatie in de regio

WILLEMSTAD. — De in het kabinet-Evertsz samenwerkende partijen hebben in de gisteren uitgegeven verklaring naar aanleiding van het bereikte regeerakkoord onder meer gesteld dat het van eminent belang is dat op zeer korte termijn de rust terugkeert in het onderwijs op de Nederlandse Antillen. Het gehele onderwijsgebeuren zal dusdanig bijgestuurd moeten worden, zodat het zowel beter als efficiënter functioneert na de nodige ontwikkelingen.

Eenieder moet niet alleen de optimale kans geboden worden die hem gezien zijn aanleg toekomt, maar deze kansen moeten zodanig zijn dat ieder kind later in de maatschappij datgene kan bereiken waar hij als mens recht op heeft, te weten rechtvaardige arbeid en een menswaardig bestaan.

„Onze sociale werkelijkheid ligt in de eigen regio en het beurzenbeleid moet niet alleen de kansen bieden om in de regio te studeren, maar ook zal er een verdere uitbouw moeten plaatsvinden van de eerder gelegde contacten. De wetten op het basis- en voortgezet onderwijs moeten voor het nieuwe schooljaar door de Staten worden aangenomen. Dit geldt ook voor de kleuteronderwijswet.

Een commissie bestaande uit deskundigen op verschillende vakgebieden moet worden ingesteld ter bestudering van de richting van het onderwijs, vooral bezien vanuit onze plaats in de regio." Tot zover de verklaring van de samenwerkende partijen ten aanzien van het onderwijsbeleid.

WILLEMSTAD. — In het weekeinde-verkeer vielen er ditmaal op Curaçao acht gewonden. De verkeerspolitie handelde 36 ongevallen af. De totale direct aangerichte materiële schade bedroeg bijna ... gulden. In zes gevallen reed de betrokken chauffeur na de aanrijding door. In één geval moest de politie vaststellen dat één der bestuurders onder invloed van sterke drank verkeerde.

Cova: regering remt vestiging Infoscar af

WILLEMSTAD. — Vakbondsleider Errol Cova is vanmiddag naar de Dominicaanse republiek vertrokken waar hij als bestuurslid van Infoscar (instituto de formacion social del Caribe) een voor de Caribische vakbonden belangrijke vergadering zal bijwonen. Gesproken zal worden in welke landen Infoscar dit jaar seminars zal houden; terwijl als hoofdmoot op de agenda vermeldt staat de vorderingen op Curaçao t.a.v. de bouw van het Infoscar vormingsgebouw.

Volgens de heer Cova heeft de Nederlandse regering de financiële kant voor de bouw van dit vormingsgebouw bijna rond. ‚De Nederlandse regering," vervolgde hij, „moet nog alleen maar een akoordverklaring hebben van de Antilliaanse regering."

Cova: „Dit laat echter bijzonder lang op zich wachten. Verschillende keren hebben vertegenwoordigers van de regering, toegezegd dat de verklaring zou komen. Maar er wordt niets gedaan," vond hij.

Het zou een misdaad tegen de arbeidersklasse zijn als dit projekt vanwege de centrale regering niet op Curaçao zou komen, vond hij. In dit instituut zal naast vormingsactiviteiten ook dienen als documentatiecentrum voor het gehele Caribisch gebied.

Volgens Cova kan zo'n documentatiecentrum op dit niveau niet alleen van groot belang zijn voor de vakbonden maar ook voor alle instanties. Tot slot zei de vakbondsleider dat hij nog hoop heft dat de akkoordverklaring alsnog zal komen en dat hij in Santo Domingo de overige Infoscar-bestuursleden alsnog zal overtuigen dat de zetel naar Curaçao komt. De Dominicaanse republiek en enkele andere Engelssprekende eilanden zijn ook gebrand op deze zetel, wist hij nog te vertellen. De heer Cova wordt zondag op Curaçao terug verwacht.

Premier Evertsz om commentaar gevraagd door de Amigoe verklaarde dat de regering geen verklaring van geen bezwaar behoeft te verlenen voor de vestiging van Infoscar op de Antillen. Als de subsidiering had plaatsgevonden uit het Meerjarenplan of uit de fondsen voor sociaal-educatieve projecten dan zou dit wel nodig zijn geweest. De financiering vindt echter plaats door de Nederlandse organisatie NOVIB.

Meer efficiency bij ambtenaren

WILLEMSTAD. — Het personeelsbeleid bij het Land zal gericht moeten blijven op het verhogen van de efficiëncy van het ambtelijk apparaat. Meer dan tot nog toe is geschied zal ernaar worden gestreefd de communicatie met het ambtelijk apparaat met betrekking tot de hoofdpunten van het regeringsbeleid te verbeteren. Het personeelsbeleid zal met inachtneming van mogelijkheden tot decentralisatie gericht moeten blijven op verhoging van de functionaliteit van korpsen en dienstonderdelen. Het herstel van de normale hiërarchische verhoudingen zal daarbij hoge prioriteit moeten hebben. Aldus een passage uit het regeerakkoord tussen de samenwerkende partijen in de regering -Evertsz.

Politie houdt oefening op Bovenwinden

WILLEMSTAD. — Op de Bovenwinden wordt deze week door de politie een grootscheepse „riot-training" gehouden. De oefening welke onder leiding staat van inspecteur Kramer en trainer Castillejo Cova en waaraan het hele korpsonderdeel Bovenwinden deelneemt, begint vandaag op Sint Maarten; woensdag gaan de manschappen per boot naar Sint Eustatius om daar verder te oefenen. Het accent zal worden gelegd op luchthavenbeveiliging, begeleidingstechnieken en optreden tegen massale ordeverstoring.

Trainings-programma Shell uitgebreid

WILLEMSTAD. — Het door Shell Curacao nv. opgezette trainingsprogramma was verleden jaar uitgebreider dan ooit, mede als gevolg van de lage doorzet van de raffinaderij. Er werd veel aandacht besteed aan bijscholing van technisch personeel. Zo meldt het personeelsorgaan Nos Isla. Er waren onder meer de volgende cursussen: een meetcursus met 33 deelnemers, plaatconstructiewerken: negen deelnemers, theoretische bijscholing lassers: 28 cursisten; lastesten: 47 man en een hijscursus met elf man. Er volgden 135 man de cursus Pollution and spillage. Aan het begin van het jaar telde de bedrijfsschool 56 leerlinge; hiervan traden er 51 in dienst van het bedrijf. Er werden 55 leerlingen op de bedrijfsschool geplaatst. In 1975 hebben zich 630 kandidaten gemeld voor het afleggen van een Groepstaken-promotietest; hiervan trokken er zich 97 terug of men kwam bij de test niet opdagen. In het verslagjaar zijn zo'n tweehonderd kandidaten voor hun naast hogere groep geslaagd. Er werd verder een flink bedrag, aldus Nos Isla, uitgekeerd aan 49 personeelsleden als compensatie voor de kosten, gemaakt voor zelfstudie.



WILLEMSTAD – Donderdagmorgen, 15 januari 1976 hebben de kandidaten voor Miss Carnaval Fort Amsterdam een bezoek gebracht aan Minister Godett. Het comité Carnaval Fort Amsterdam zal dit jaar met een grote groep deelnemen aan de grote parade.

Missie in Brievengat

WILLEMSTAD. — Als voorbereiding op het parochiefeest en het tienjarige bestaan van de Lourdes-kerk te Brievengat is in deze parochie een parochiële missie begonnen, welke voortduurt tot en met 11 februari. In het kader van deze missie is er elke avond om half acht een "vernieuwingsbijeenkomst" in de kerk, waarbij iedereen zich weer kan toewijden aan Christus en diens verlossend werk.

De missie is geheel in handen van een daartoe gevormd team. Dagelijks worden de woningen van parochianen bezocht en elke avond komt men in de kerk bijeen voor genoemde dienst. Het team bestaat uit de Colombiaanse priester Marco Aurelio Rodriguez zijn landgenoot, de theologie-student Liscano, de twee op Curaçao werkzame Colombiaanse zusters Ruth en Soraida, de twee zusters van Schijndel Mathea en Selinda en de Amistad-groep uit Montagne, welke zorg draagt voor de muzikale omlijsting.

Hoogoven-schaaktoernooi:

Ljubojevic na zege op H. Boehm aan kop

WIJK AAN ZEE. — Na een tumultueus weekeinde heeft de Joegoslavische grootmeester Ljubojevic in het Hoogoventoernooi in Wijk aan Zee met een maximale score de kop genomen. Dinsdag moet de succesvolle Ljubojevic met zwart aantreden tegen Olafsson. Ljubojevic ziet er zelfverzekerd uit, zoals altijd trouwens, doch zijn honderd procent score heeft hij mede aan Vrouwe Fortuna te danken. Zijn zege op Boehm namelijk was niet geheel terecht, waar echter tegenover staat dat de op Andersson bevochten winst een combinatoir juweel mag worden genoemd.

Ljubojevic was in 1975 de succesvolste toernooi-speler. Hij won onder meer het IBM-toernooi in de laatste ronde. Zijn meedogenloze vechtlust — waarbij hij het geluk van de sterke incalculeert — maakt hem in elk toernooi kandidaat voor een hoge plaats, of tot slachtoffer van zijn eigen halsbrekende vindingen.

Bij Ljubojevic dringt zich de vergelijking aan Laarsen op, die in het begin der zestiger jaren eveneens als een wervelwind door de toernooien stoof en vele lauweren oogstte. Evenwel, het wereldkampioenschap verovert men er niet mee. Zal Ljubojevic ooit zo hoog kunnen reiken? Het is een vraag die reeds twee jaar wordt gesteld, waarop het routine-antwoord luidt: „Een toernooiwinnaar is nog lang geen matchwinnaar". Welke waarheid als een koe de vervolg-vraag uitlokt: „Waarom moet een wereldkampioen per sé eerste worden via een tweepersoonsduel en niet in een veldslag met velen?"

De wereldschaakbond gaat zich overigens ernstig met dat vraagstuk bezighouden.

Doch terug naar Wijk aan Zee, waar, naast de adelaarsvlucht van Ljubojevic, de half uit drie van Hans Boehm gespreksstof oplevert. Hij had uitgerekend tegen Ljubojevic moeten winnen — dat mislukte op de valreep — en nu dient hij voor een tweede grootmeesterresultaat, dat hem dan misschien de titel grootmeester oplevert, 5-1/2 uit de resterende acht partijen te scoren. Een schier onhaalbare kaart.

Van de vier Nederlanders is de bekwame Langeweg enigszins ondergewaardeerd. Hij leverde het halve punt aan Boehm, ofschoon Langeweg de beste winstkansen had.

Kandidaat-grootmeester Sosonko is ook al uit op zes punten. Hij is uiterst voorzichtig, zij het dat hij tegen Kurajica een afgrond-diepe opening ten doop hield. Zelfs commentaar Hans Bouwmeester, die over een encyclopaedische kennis beschikt, bleef aarzelend in zijn oordelen. Sosonko moet, met deze stijl, de kans op een grootmeesterresultaat kunnen benutten.

In de meesterafdeling speelt de Hongaar Farago de eerste viool. Dat verwondert weinigen, want hij is all round geschoold en zal waarschijnlijk nog wel eens de titel grootmeester verwerven. In deze afdeling is ook — door een organisatorische samenloop — een grootmeester ondergebracht, met name de Fin Heiki Westerinen. Of hij winnaar zal worden is, ondanks zijn te hoge status, evenwel aan twijfel onderhevig.

In de damesgroep doet de Nederlandse kampioene mevrouw Alexandra v.d. Mije, eertijds onder de naam Nicolau veelvoudig kampioene van Roemenië, het uitstekend. Haar zwaarste concurrent kon wel eens Lamcko worden.

Bicentennial-munt voor de koningin

WILLEMSTAD. — De regering heeft de heren N. C. Wathey en H. M. Thomas, respectievelijk vice-voorzitter en secretaris van het Central Bicentennial U.S. Committee aangewezen als leden van de delegatie, welke onder leiding van de heer E. G. Maduro, gevolmachtigd minister van de Nederlandse Antillen in Nederland, de onlangs speciaal voor haar geslagen gouden en zilveren (Bicentennial) munten aan de koningin zal aanbieden.

AGENDA ARUBA

…se nummers van de Amigoe op …ba zijn dagelijks verkrijgbaar in …njestad bij: Refresqueria van …p Wever, INGRID, La Fama, La …ular en Piet Soda Fountain, …ins Drive-In te Savaneta, Nicolas …re, De Wit Store in Dividivi, …hebo, Sheraton-hotel en Aruba …ibbean-hotel, Van Dorp, Ameri…a Aruba-hotel en Holiday Inn …ugstore.

…NTOOR: Nassaustraat 110.

…LEFOONNUMMERS
…e afdelingen: 4333 - 4334 - 4335.

…NTOORUREN:

werkdagen	08.15-12.00
	14.00-17.30
zaterdag	08.15-10.00

… KANTOORUREN VOOR …OEDGEVALLEN: 1639 - 2950 - …55.

…XICENTRALE: 24 uur per dag, …6 of 1604.

…LITIE IN ALLE GEVALLEN: …l.: 4555.

…ax Croes:

…een controle …p Centrale …ank in pen

ORANJESTAD — Het ligt …eenszins in de bedoeling om …ontrole op de Centrale Bank te gaan …itvoeren, zo merkte de heer Max …roes op naar aanleiding van vragen …ijdens de PPA-persconferentie op. …Wel zal de regering coordineren. Wij …ebben het volste vertrouwen in de …uidige directeur onder wiens leiding …e bak een goed aanzien heeft …ekregen. Ten aanzien van de schuld …an de Antilliaanse overheid aan de …entrale bank merkte hij op dat deze …iet alleen te hoog is maar ook …ereduceerd moet worden.

…Ten aanzien van de politie merkte …e heer Chance op dat de politie haar …erk moet kunnen doen en dat …olitieke leiders zich niet kunnen …engen in zaken wanneer iemand …ordt aangehouden. Dit breekt het …oraal van de politie en daar is de …PA fel op tegen. Op de vraag of hij …et systeem van oud-minister Vos ten …anzien van de politie zal herstellen …erkte de heer Chance op dat hij in …e staten wel herhaalde malen over …it systeem hoorde maar niet weet …at het inhoudt. Wel zullen alle …ienst gedecentraliseerd worden en …ullen vooral de hierarchische …erhoudingen hersteld moeten wor…den.

Federatie-gedachte niet in programma

LEO CHANCE: „MEP ALLE KANS GEGEVEN"

PPA houdt zich aan mandaat van de Arubaanse kiezers

ORANJESTAD — "Wij hebben de MEP alle kans gegeven om te regeren en nu dit niet geslaagd is kunnen wij niet buiten de regering blijven, aldus PPA-partijleider Leo Chance zaterdagmiddag in Trocadero tijdens een persconferentie van de Partido Patriotico Arubano. Op vragen waarom niet over een federatie in de verklaring van de samenwerkende partijen wordt gesproken merkte hij op dat dus geen mandaat de laatste verkiezingen de PPA verloren heeft en dus geen mandaat van het volk kreeg voor een federatie. Daarom zal de komende twee jaren gewerkt worden aan verdergaande decentralisatie op verantwoorde wijze, maar een federatie blijft in ons programma staan, aldus de heer Chance. De heer Chance deelde mee dat de partijraad op democratische wijze de ministers had aangewezen: Leo Chance minister van Justitie, en vice-premier, Max Croes Financien en Staatkundige Strukturen en mej. Faustina Frank Onderwijs. In de Staten zal ing Virgilio Kock de plaats van Chance gaan innemen, terwijl Osbaldo Croes ondervoorzitter van de Staten wordt. In de eilandsraad zullen drie plaatsen openvallen door de benoemingen van Max Croes en Faustina Frank, terwijl ook statenlid Domi Tromp zal bedanken. In plaats hiervan komen Juan Noguerra, Clyve Lacle en Dodo Figaroa.

Ministers aangewezen

Zaterdagmiddag kwam de partijraad van de PPA in Trocadero bijeen om nu het akkoord met de samenwerkende partijen was bereikt en door de partijraad goedgekeurd de kandidaat ministers aan te wijzen. Bij de verkiezing van een minister van Justitie behaalde Leo Chance negentien stemmen en Clyve twaalf; voor minister van Onderwijs Faustina Frank twintig en Coby Alders elf en voor minister van Financien en Staatkundige Struktuur Max Croes tweeëntwintig en Frank Croes negen stemmen.

Tijdens de persconferentie die zaterdagmiddag plaatsvond wees PPA-voorzitter Leo Chance erop dat de PPA bereid was in de regering te gaan waarbij het regeringsakkoord van 1973 tot 1977 zoals dit destijds door de MEP gesloten werd, gehandhaafd zal worden mede op basis van de statenmotie van negentien december 1973 waarvoor de PPA destijds ook voorstemde, alsmede op basis van de brief die premier Evertsz begin 1975 met medeweten van de overige ministers aan premier Den Uyl schreef.

De heer Chance noemde het een novum dat het nieuwe bereikte akkoord in de regering gepubliceerd wordt, opdat het volk weet wat er afgesproken is zodat er geen misverstanden of andere uitleg kan ontstaan zoals bij de vorige regering herhaaldelijk het geval was.

Op de vraag waarom de PPA besloten had in de regering te gaan, gaf de heer Chance de uiteenzetting dat toen in 1973 de MEP de meerderheid kreeg de PPA steeds gesteld heeft dat de MEP moest regeren en dat de PPA de verlangens van het volk niet in de weg zal staan. Daarom hebben wij steeds een loyale oppositie gevoerd. Nu de MEP niet geslaagd is moeten wij in de regering gaan omdat wij niet kunnen toestaan dat Aruba niet in de regering vertegenwoordigd is. Wij hebben altijd gesteld geen voorstanders van een aparte status te zijn omdat we niet weten wat dit inhoudt, maar dat wil niet zeggen dat wij de wens van het volk niet respecteren.

In dit verband merkte hij op dat de federatie gedachte in het PPA-programma blijft staan en dat deze toch niet in twee jaar bereikt kan worden zodat de PPA bij de volgende verkiezingen met een "up to date" geheel kan komen.

Met nadruk stelde de heer Chance dat zijn partij het belangrijk vindt dat dit jaar nog de wet voor erkenning van de vakbonden komt. Toen hij in het vorige kabinet minister was, had hij dit gedeelte reeds uit een voorstel laten lichten, maar de afgelopen twee jaren was er niets meer aan gedaan. Het is nu eenmaal, zo aldus de heer Chance, dat wanneer de vakbonden bij een bedrijf de meerderheid hebben zij erkend moeten worden hetgeen veel problemen kan voorkomen.

Op de vraag waarom in de verklaring niets over de spelling van het papyamentu staat, welke de heer Chance op dat dit een eilands- en geen landszaak is.

Sprekende over de "equal time" bij de televisie voor politieke partijen en overheidsinstellingen huldigt de PPA het standpunt wanneer een partij een half uur krijgt ook de andere partijen een zelfde tijd moeten krijgen hetgeen ook voor RVD en bestuurscollege geldt. Ten aanzien van de verschillende projecten werd gesteld dat alle eilanden geholpen moeten worden en dat de PPA — ondanks dat er een MEP Bestuurscollege is — alle medewerking aan eilandelijke projecten zal geven omdat dit uiteindelijk voor het eiland is waar wij wonen en werken.

Veteraan

In dit verband werd opgemerkt dat ook de hierarchische verhoudingen hersteld moeten worden. Al voorbeeld werd aangehaald dat het hoofd douane een dienstrooster opstelde, dit aan de minister stuurde, doch het terugkreeg waarna een groepje hierover ging beslissen en politiek bedrijven. Men dient vertrouwen in een diensthoofd te hebben en hem zijn werk laten uitvoeren, aldus de heer Chance.

Op de vraag of de PPA de commissaris van politie Bakker zal ontheffen omdat deze langs politieke weg benoemd is, antwoordde de heer Chance dat de PPA hiervan niet op de hoogte is. Hij stelde dat de benoeming van de heer Bakker een functionele benoeming is, hij doet zijn werk goed en dan is geen reden om hem weg te werken. Wanneer t.z.t. zijn contract is afgelopen kan in het kader van Antillianisering in deze functie wel een capabele Antilliaan benoemd worden.

Petronia

Op de vraag waarom de heer Petronia geen kandidaat is gesteld voor minister antwoordde de heer Chance dat alle eenendertig leden van de partijraad kandidaat waren. Oud-premier Petronia verklaarde dat hij zich niet beschikbaar had gesteld, maar dat hij als veteraan bereid is alle medewerking te geven. De partijraad en ik hebben volledig begrip voor dit standpunt," aldus de heer Petronia.

Op de vraag wat de PPA denkt te doen wanneer er eventuele demonstraties zullen volgen tegen het intreden van de PPA in de regering, merkte de PPA-voorzitter op dat dit ieders recht is. „Ik hoop dat het echter vreedzaam verloopt." In dit verband merkte de heer Chance op dat hij iedere dag bedreigd wordt. Sprekende over de vele telegrammen stelde hij dat het bekend is dat deze door een zekere John Hart worden opgesteld en door een zekere Bartholomeo Kock naar de LRD worden gebracht.

PPA-voorzitter:

Veel vertrouwen in Fr. Figaroa

ORANJESTAD — Tijdens een gehouden persconferentie van de PPA merkte PPA-voorzitter Leo Chance op ervan overtuigd te zijn dat de statenvoorzitter Frans Figaroa die bekend staat als een rustig en eerlijk politicus, zal doen wat er gedaan moet worden. "He is his own man," zo merkte de PPA voorzitter op en ik heb veel vertrouwen in hem.

PPA-fractieleider

Erg verbaasd over verklaring MEP in Colombia

ORANJESTAD — Namens de PPA verklaarde PPA-fractieleider in de staten met grote verbazing kennis genomen te hebben van de verklaring van MEP-leider Betico Croes in Colombia dat voor het eind van het jaar, Aruba haar onafhankelijkheid wil uitroepen. De heer Trinidad merkte op dat tijdens de laatste eilandsraadsvergadering een eilandsraadslid van de MEP duidelijk gesteld heeft dat onafhankelijkheid uitroepen zonder goede voorbereiding een onverantwoordelijke zaak is. De MEP is naar Venezuela en Panama gegaan aldus de heer Trinidad en bereikte niets concreets. Men moest nu persé met een verklaring uit Colombia komen om iets concreets te hebben. De heer Trinidad noemde het eenzijdig uitroepen van de onafhankelijkheid voor Aruba een illegale zaak. Het volk is hierover niet eens gehoord en dan gaat men dergelijke verklaringen afleggen hetgeen onverantwoord is.

MEP-delegatie

(Vervolg van pag. 1)

vertrouwde klank in MEP- kringen heeft en dat een naamgenoot gedeputeerde in het Bestuurscollege is. Na het beleefdheidsbezoek verzocht de president de delegatie wat te blijven praten, waarbij Aruba hoofdonderwerp van gesprek was bij deze president, wiens voorouders uit Aruba stammen.

Toen hij hoorde dat de delegatie niet met de president van Panama had kunnen spreken belde hij waar de delegatie bij was generaal Torrijos op, die toezegde dit wanneer de delegatie weer Panama zou aandoen hij hen gaarne zou ontvangen. Ook zegde president Oduber toe een gesprek met generaal Somoza van Nicaragua te willen regelen.

Tijdens een gesprek met de minister van Buitenlandse Zaken — een invloedrijk man in deze gebieden — toonde deze veel belangstelling voor de Arubaanse zaak. Op de vraag hoe Nederland tegenover een en ander staat, zei Betico Croes dat Aruba hoopt dat Nederland begrip zal tonen en medewerking verlenen, doch indien dit niet het geval is dan zal Aruba eenzijdig haar onafhankelijkheid uitroepen en zal een beroep op de nabuurlanden worden gedaan voor wat Nederland niet wilde doen. Betico Croes haalde voorbeelden aan van de onwillige houding van Nederland die reeds begint met het ontwikkelingshulp-kraantje dicht te draaien en steeds maar stelt dat Aruba geld genoeg heeft dank zij de verhoogde oliebelasting.

Tijdens het gesprek met de secretaris-generaal van Liberacion Nacional werd de MEP als sociaal-democratische partij gevraagd lid te worden van de internationale organisatie van deze partijen, welke in april een congres houden waar de MEP dan welkom is. Van de minister van Land en Mijnbouw kreeg de delegatie een boekje dat deze bewindsman zelf had geschreven over de wijze waarop het oliebedrijf in Costa Rica een staatsbedrijf is geworden. "Wij zijn niet van plan te gaan nationaliseren," aldus Betico Croes" en wij blijven ook uit de particuliere sector, maar wij hebben wel aandacht voor de nutsbedrijven waarbij hij hoopte dat een jointventure tussen Aruba en ELMAR/OGEM voor de stroomlevering tot stand kan komen, zodat niet al de miljoenen naar Europa gaan.

In dit verband was de heer Croes niet te spreken over het feit dat de Lago, welke maatschappij veel goed voor Aruba heeft gedaan, toen het erop aan kwam niet een gedeelte van de gestegen prijzen van stookolie voor haar rekening wilde nemen. Voorts werd over de munteenheid gesproken met de secretaris van Unidad monetario en met directieleden van de Centrale Bank, die aanboden dat personen van Aruba zich ter plaatse op de hoogte kunnen komen stellen.

Bij het gesprek met de minister van Onderwijs kwam ondermeer de taal na de onafhankelijkheid naar voren. Betico Croes stelde dat Aruba het papyamentu zal bewaren doch daarnaast realistisch moet zijn en weet dat met deze taal men niet in het buitenland terecht kan. Er zal dus een keuze moeten worden gemaakt uit Nederlands, Spaans of Engels. Hij vond dat Nederlands te weinig gesproken werd, zodat een keuze tussen Engels en Spaans zal moeten plaatsvinden, waarbij hij opmerkte dat ondermeer contact zal worden gelegd met het Spaanse taleninstituut in Madrid.

Ook met de president van de assemblee van Costa Rica werd over Aruba gesproken waarbij de delegatie een exemplaar van de grondwet kreeg en een reglement van orde van de assemblee.

Met de secretaris-generaal van de scheepvaartmaatschappij NAMUCAR werd eveneens gesproken.

Dit is een scheepvaartmaatschappij waarin Zuid Amerikaanse landen deel hebben. De secretaris was verbaasd dat de inlichtingen hierover nimmer Aruba hadden bereikt, waaraan Betico toevoegde dat de stukken wel op Curacao zouden zijn blijven liggen. Deze week zal hij aan het bestuurscollege voorstellen doen zodat het college een besluit kan nemen of al dan niet deel te nemen.

De heer Betico Croes besloot zijn persconferentie met te stellen dat hij meer dan ooit ervan overtuigd is dat Aruba op de goede weg is en dat snel stappen genomen moeten worden. "Nederland noch Curacao kunnen ons tegenhouden, alleen ons volk zal dit kunnen doen, maar ik geloof niet dat een volk haar eigen toekomst en onafhankelijkheid tegen wil houden," aldus Betico Croes.







ORANJESTAD — Onder grote publieke belangstelling werd zondagmiddag het „Toeristenjaar 1976" op Aruba geopend met een grootse parade, die vele deelnemers en toeschouwers — waaronder vele toeristen — trok. Om drie uur liep een sportman met de vlag van het toeristenjaar vanaf Holiday Inn naar Licores Aruba, waar de parade van start ging, waaraan leden van het bestuurscollege miss Aruba, carnaval koningin en jeugdkoningin met de toeristenbanier gevolgd door een groot aantal school en jeugdgroepen, brass- en drumbands en folkloristische groepen deelnamen. Nadat voor het bestuurskantoor het Aruba dushi terra had geklonken werd vanaf het bordes van het bestuurskantoor de banier met de slogan "Siendo Cortes, Bo ta Yuda Aruba y bo mes" ontrold. Nadat gezaghebber Jossy Tromp en gedeputeerde voor Toerisme Delwijn Gomez het woord hadden gevoerd was de officiele opening voorbij en werd een folkloristische show gebracht, waaraan werd medegewerkt door de dansgroep Simadanza met Vivian Anaya Lampe aan de piano, Cahi orgel muziek, Maybeline Arends en haar koor en de Grupo Folklorico Arubano. Het was een enthousiaste en waardige opening van het toeristenjaar 1976. Bij de foto's gezaghebber Tromp met zijn vaandel, een meisje met een Welcome tot Aruba-shirt en toeristen uit het Tamarijn- en Dividivi-hotel tijdens de parade.



Newsletter van KvK en VBC:

Havenvooruitzichten goed

WILLEMSTAD — In het algemeen zijn de vooruitzichten van Curaçao op het gebied van de scheepvaart gunstig. Zo stelt Newsletter van de Kamer van Koophandel en de Vereniging bedrijfsleven Curaçao vast.

Gewezen wordt op het bericht, dat Delta lines Curaçao regelmatig met zijn containerschepen gaat aandoen. Delta lines doet onder meer Argentinië, Brazilie, Venezuela en de Gulf-havens aan en New York. Newsletter verwacht dat dit een geweldige stimulans is voor het containervervoer naar en van Curaçao en van de container-activiteiten op Curaçao. Het nieuwe Delta-systeem op container-gebied en zijn schepen met een capaciteit van 1740 containers staan daar garant voor.

Het container-verkeer is van een groeiende betekenis aan het worden over de gehele wereld. In de haven van Curaçao ziet men een snelle ontwikkeling op dit gebied, aldus Newsletter. In 1973 had men een import van tweeduizend containers, welk aantal in 1975 is gegroeid tot vijfduizend. Met de komst van de Nopal line in 1974 is Curaçao weer een overscheepshaven geworden, zo meldt Newsletter. Een goede container-haven is daarom vereist. Op het ogenblik kampt men met een tekort aan kadelengte, pakhuizen en parkeerplaatsen voor containers.

Newsletter wijst er verder op, dat het cruise-verkeer mooi gestabiliseerd is. Hoewel de tonnage minder is geworden, is het totaal bijna hetzelfde gebleven. Verleden jaar deden driehonderd toeristenschepen de havens van Curaçao aan. Verleden jaar werden er tienduizend schepen beloodst met een totaal van meer dan tachtig miljoen registerton. Dit maakt de haven van Curaçao tot een van de grootste van de wereld. We moeten verder groeien en dat wat noodzakelijk is zo snel mogelijk bijbouwen om met succes te kunnen blijven concurreren. Aldus Newsletter.

Medische dienst Shell in cijfers

WILLEMSTAD. — Het doktersbestand van Shell Curacao nv. is verleden jaar uitgebreid met één man. Zo meldt het personeelsorgaan Nos Isla. Het aantal personen dat recht had op medische bijstand bedroeg 13.010. Het totaal aantal consulten en poliklinische verrichtingen beliep 109.822 hetgeen neerkomt op 302 per dag; een en ander exclusief het laboratoriumonderzoekingen, want dat bedroeg 62.928 oftewel 251 per dag. Het aantal klaar gemaakte recepten bedroeg 125.424 oftewel 344 per dag. De bedrijfsmedische sectie welke zich onder meer bezig houdt met beroepskeuringen kwam tot een totaal aantal van 10.933 verrichtingen oftewel 44 per dag. Het gemiddelde verzuimpercentage door ziekte en ongevallen bedroeg 1,75 procent. De havenpolikliniek werd bezocht door 2.459 personen; het aantal verrichtingen aldaar bedroeg 4.928.

Conferentie van IAPH

WILLEMSTAD — Van 23 tot april wordt in het Intercontinental-hotel op Curaçao de vergadering gehouden van het uitvoerend bestuur van de International association of ports and harbours(IAPH). Ongeveer vijftig leidinggevende figuren op havengebied uit de gehele wereld komen dan naar Curaçao. Excursies staan op het programma door de haven, naar de COT, de CDM en Shell. Zo meldt Newsletter van de KvK en de VBC.



WILLEMSTAD. — De sociale en culturele damesvereniging Osculda heeft een nieuw bestuur gekozen. Dit bestaat nu uit voorzitster Arline Godfried, vice-voorzitster Filomena Martis, secretaresse Mabel Silonero, tweede secretaresse Iris Muyden, penningmeesteresse Jeanette Royer, tweede penningmeesteresse Deta Martis, kas-commissaresse Elina Doran, pr-comm. Evelyne Girigoria en supervisie-comm. Carmen Hansen.

Excursies bij Shell

WILLEMSTAD. — In 1975 werden er door Shell Curacao nv. 97 excursies georganiseerd als onderdeel van de public relations, waarvan 73 voor groepen, welke het Shell-bedrijf wilden zien en veertien voor de Oil terminal en veertien voor het eigenpersoneel en hun gezinsleden. Zo meldt het personeelsorgaan Nos Isla.

Komst van Bulwark

WILLEMSTAD. — Het Britse marineschip Bulwark wordt op 23 januari op Curaçao verwacht en blijft dan tot 26 januari. De Bulwark zal onder meer meewerken aan marine-oefeningen.

Lezing ir Van Proosdij

WILLEMSTAD. — In het auditorium van de Kamer van Koophandel houdt ir S. G. C. an Proosdij dinsdagavond een inleiding op initiatief van de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao over Parkeermaatregelen als onderdeel van een totale verkeersplanning. De aanvang is acht uur. In de V.B.C.-circulaire wordt opgemerkt, dat men rekent op een grote belangstelling, omdat dit een onderwerp is dat van groot belang is voor de handelaren in de binnenstad en voor het publiek in het algemeen.

Surinamers in Bijlme[rmeer] verlengen ultimatum

AMSTERDAM. — De aktiegroep huisvesting Surinamers in de Bijlmer heeft een nieuwe ultimatum gesteld aan de gemeente Amsterdam voor b[...] huisvesting van Surinamers. Het oorspronkelijke ultimatum liep donderd[ag] maar de aktiegroep besloot het te verlengen tot maandag 2 februari a[ls] verlenging van het ultimatum zal per aangetekende brief aan [...] gemeentebestuur en enkele ministeries worden meegedeeld.

De actiegroep, die plannen heeft twee tot driehonderd lege woningen [in de] Bijlmermeer te kraken, wil voor de afloop van het tweede ultimatum [...] vertegenwoordigers van de gemeente spreken. De gemeente heeft tot n[u] een dergelijk gesprek geweigerd.

Vandaag spreekt de gemeente wel met de welzijnsstichting beheer[...] Bijlmermeer, maar daar neemt de aktiegroep geen genoegen mee. Zij wi[l] apart gesprek, omdat de beheersraad volgens de aktievoerders te conser[vatief] is. De beheersraad staat bijvoorbeeld niet achter kraakacties, legt de heer Maatrijk uit, een van de aktievoerders. Hij zegt met zijn aktiegroep [...] duizenden Surinamers in Amsterdam te vertegenwoordigen. Voor [...] Surinamers in de Bijlmermeer dreigt een uitzichtloze situatie te ont[staan] aldus Maarrijk.



WILLEMSTAD. — Dominee G. Kerssies van de Gereformeerde kerk te Mundo Nobo heeft in zijn pas betrokken woning, een oud landhuis aan de Mahaaiweg, vrijdagavond een open house gehouden voor zijn gemeenteleden. Tot voor kort wo[onde] de dominee naast zijn kerk te M[undo] Nobo. De Gereformeerde kerk [op] Curaçao telt een paar hon[derd] gemeenteleden.

"Wincho" Bernadina scoort juweel van doelpunt

Jong Colombia voor 5e maal Antilliaans voetbalkampioen



JONG COLOMBIA/ C. WINKEL & ZONEN ...Antilliaanse voetbalkampioen...

FREDENBERG. — Met een juweel van een kopbal waaruit het enige doelpunt van de wedstrijd voortvloeide, bezorgde Wincho Bernadina Jong Colombia/C. Winkel & Zonen gistermiddag zijn 5de Antilliaanse titel. Mede-finalist voor de Copa Antillana, S.U.B.T./A.B.N., moest wederom deze bittere pil slikken; gerekend tegen de Bocaploeg, die zich de reputatie heeft verworven onverslaanbaar te zijn voor de barica's geel. In de laatste officiële wedstrijden — daarbij ook gerekend het duel tijdens het internationale toernooi van S.U.B.T. — tegen de Curaçaose kampioen, heeft Jong Colombia geen enkele tegengoal toegestaan; een prestatie die tegen een elftal zoals S.U.B.T. hoog aangeslagen dient te worden. Met het duel zondagmiddag kwam ook een einde aan het toernooi om de NAVU-cup. Zondag aanstaande gaat de Fedprof-competitie van start met de wedstrijd Deportivo Portugues/100 Pipers — Sithoc/Ennia.

De ploegen verschenen gistermiddag in de volgende opstellingen:
JONG COLOMBIA/C. WINKEL & ZONEN: doel: C. Bernadina; achter: Martin, W. Zimmerman, E. Constancia en R. Zimmerman; midden: P. Martina en A. Tremus; voor: P. Zimmerman, I. Martina, W. Bernadina en J. Obispo.
S.U.B.T./A.B.N.: doel: E. Zinhagel; achter: I. Arias, E. Oleana, Leito en C. Marten; midden: Calmes en Andrade; voor: P. Pereira, G. Toppenberg, G. Sillié en R. Toppenberg.

De wedstrijd werd gescheidsrechterd door Leo de Boer, die langs de lijnen geassisteerd werd door Ted Poetsier en Hubert Jansen. Het stadion was bij deze gelegenheid tot de laatste plaats bezet.

S.U.B.T. mocht zondag op eigen terrein stormen wat het wilde. Het zou de formatie van trainer Wilhelm Canword niet gelukken de goed spelende defensie van Jong Colombia tot capitulatie te brengen. Het spel stond aan beide kanten op een aannemelijk peil en gaf in het eerste kwartier twee ploegen te zien, die zich door de importantie van dit duel van voorzichtig aanvalsspel bedienden. Toch bleef het treffen een spannend en — dat mag wel gezegd worden — sportief karakter behouden. Van het tweetal kroop S.U.B.T. het eerst uit zijn schulp door in de zeventiende minuut de eerste goed aanval te lanceren. Het schot van George Sillié, door keeper Bernadina weggestompt, betekende het sein voor beide ploegen om te proberen de eerste treffer te forceren. Riley Toppenberg (kopbal), George Sillié (indraaiende corner weggewerkt door Bernadina), Papie Martina (projectiel tegen verdediger) en Pengpeng Zimmerman (alleen voor keeper) zochten het in die richting, echter zonder succes. Een doelpunt van Pereira werd in de dertigste minuut afgekeurd wegens obstructie en Tremus (Jong Colombia) kreeg geel wegens natrappen. Een geval van „hands" in het strafschopgebied van S.U.B.T. werd tot grote teleurstelling van de Colombia-fans bestraft met een vrije schop in plaats van penalty.

Jong Colombia, dat het verjongingsproces in zijn ploeg met succes doorvoert, creëerde zich in de tweede helft meer kansen dan de tegenstander. Zo gebeurde het dat de beste kans zelfs voor Richard Constancia was. Na een fraaie aanval bereikte een pass in de 75e minuut de schoen van de alleenstaande Richard, die op enkele meters afstand van Zinhagel de niet niet alleen huizenhoog over het doel schoot, maar ook uit het stadion. Dezelfde Richard Constancia legde seconden later de basis voor de enige goal van de wedstrijd. Vanaf links zette hij scherp voor het doel waar Wincho Bernadina hoog opspringend met een woeste kopstoot S.U.B.T.'s goalie kansloos liet (1—0). De goedspelende Tremus kon deze stand even later op 2—0 brengen, mocht het niet zijn dat zijn inzet tegen het lichaam van Zinhagel stuitte.

Voor S.U.B.T. heeft het overigens **niet mogen baten. Jong Colombia won verdiend.**

De kopstoot van Wincho Bernadina (niet zichtbaar op de foto), waarmee Jong Colombia zijn zoveelste Antilliaanse titel binnenhaalde.

Goed voorbeeld van KLM-ploeg

ORANJESTAD — In de afgelopen dagen vertoefde op Aruba het voetbalelftal van de KLM uit New York. In het Lago Sportpark werd een liefdadigheidswedstrijd gespeeld door de KLM-ploeg tegen de artsen. De doktoren moesten met 8-2 het onderspit delven. Tijdens hun verblijf op Aruba werd onder leiding van mevrouw Tromp van de KLM uit New York nog een inzameling voor Casa Cuna gehouden. Dit alles bracht 2605 gulden op. Een voorbeeld dat navolging verdient.

Stand eredivisie

DEN HAAG. — De stand in de eredivisie per 18 januari 1976 is:

Ajax	17	13	3	1	29	44-17
P.S.V.	18	12	3	3	27	53-19
Feyenoord	18	12	3	3	27	41-23
FC Twente	17	10	4	3	24	31-13
N.E.C.	18	7	9	2	23	27-21
Sparta	18	5	10	3	20	22-21
AZ '67	17	7	5	5	19	25-20
Roda JC	17	7	5	5	19	24-21
FC Den Haag	18	7	4	7	18	31-26
Telstar	18	5	7	6	17	30-27
FC Amsterdam	18	5	4	9	14	23-29
De Graafschap	18	4	6	8	14	29-42
M.V.V.	18	5	4	9	14	21-37
Eindhoven	18	4	5	9	13	20-34
N.A.C.	18	3	6	9	12	12-28
G.A. Eagles	17	2	7	8	11	22-34
Excelsior	18	3	3	12	9	10-31
FC Utrecht	17	2	4	11	8	21-43

CGTC vraagt afkondiging wetten

WILLEMSTAD. — Het Curaçaose vakbond CGTC heeft minister W. Godett van Arbeid en Sociale Zaken gevraagd om snel de wetten af te kondigen, welke bekend staan als de industriele relations-wetten waaronder de wet op de erkenning van de vakbonden en die van de verbindend verklaring van de cao. Dit is nodig, aldus het CGTC-telegram, wegens de vele kwade wil welke er bij werkgevers bestaat, die op het ogenblik van de situatie misbruik maken en die de fundamentele rechten van de arbeiders vertrappen en dit op een ogenblik, dat de situatie heel erg precair is door de enorme werkloosheid. Het telegram was ondertekend door algemeen secretaris Erwin Koenze en de secretaris voor financiële zaken E. Emerenciana.

Beckenbauer met de dood bedreigd

BRUNSWIJK. — Franz Beckenbauer, de aanvoerder van tweevoudig Europa Cup-winnaar Bayern München en het Westduitse elftal, is zaterdag voor de wedstrijd Eintracht Braunschweig — Bayern München telefonisch met de dood bedreigd. Ook Bayern-manager Robert Schwan werd met de dood bedreigd.

De politie in Brunswijk wilde geen enkel risico lopen en legde vóór en na de wedstrijd een hecht cordon rond het team van Bayern. Tijdens de wedstrijd waren op de tribunes en rond het veld politiemannen in burger geposteerd. Er gebeurde niets, waarop de politie aannam dat de bedreigingen het werk waren van een sinistere grappenmaker.

SPORT

Sporters van 1975 vanavond voor t.v.

WILLEMSTAD — In het programma Noticiero Deportivo Shell worden vanavond de sporters van het jaar '75 bekendgemaakt. Ook in het area van de sportleiding (technisch, en administratief) en arbitrage zullen personen naar voren geroepen worden die afgelopen jaar een opvallende rol vervulden. Aan de 24 "nominees" en genodigden wordt verzocht om om zes uur (18.00 uur) in de studio van Tele-Curacao aanwezig te zijn. Het programma van de heer Hector Rosario begint omstreeks half zeven.



Ontvanger over Diaz-vragen:

Veronderstellingen niet geverifieerd

WILLEMSTAD. — Naar aanleiding van de berichten in de pers over een telegram van het DP-raadslid A. Diaz verklaart de Ontvanger van het eilandgebied Curaçao het volgende: De heer Diaz heeft noch bij de eilandsontvanger geïnformeerd of zijn veronderstelling juist was, noch het persbericht van 10 december 1975 nagelezen, waarin de door de Ontvanger getroffen regeling vermeld stond. Uit vorengenoemd bericht blijkt namelijk dat de regeling zowel voor vóór 1 januari 1976 als daarna opgelegde aanslagen betreffende jaren voorafgaande aan 1976. Tijdens een door de ontvanger met de heer Diaz gevoerd telefoongesprek bleek de heer Diaz in de veronderstelling te verkeren, dat de regeling ook zou gelden voor (gedeelten van) aanslagen tenopzichte waarvan belastingplichtige zelf nalatig zou zijn geweest om voor tijdige betaling zorg te dragen. Omdat dit laatste een onrechtvaardigheid zou inhouden ten opzichte van de niet nalatige burgers dient bovengenoemde opvatting als onjuist te worden gekwalificeerd en vindt ook geen enkele grond in het persbericht van 10 december 1975. Aldus het communiqué.

De Ontvanger betreurt het ten sterkste dat de heer Diaz zonder enige verificatie zijn onjuiste opvatting publiekelijk heeft bekend gemaakt, waardoor onnodig onrust wordt veroorzaakt omtrent een aangelegenheid, waarvan nog bijna niemand enig idee heeft betreffende het effect op het inkomen en waardoor ten onrechte afbreuk wordt gedaan aan de goede naam van de ontvanger en zijn medewerkers.

Teneinde ieder verder misverstand te voorkomen moge het volgende over de getroffen regeling opgemerkt worden:

1. Het toestaan of treffen van betalingsregelingen is bij de wet uitsluitend aan de ontvanger overgelaten en geschiedt slechts als de ontvanger van de noodzaak overtuigd is.

2. Tengevolge van de invoering van de Loonbelasting en het inlopen van de achterstand in de aanslag oplegging in de Inkomstenbelasting heeft de Ontvanger begin december 1975 een algemene betalingsregeling getroffen voor degenen wier aanslagen automatisch door de werkgever op grond van de wettelijke inhoudingsregels worden ingehouden. Deze personen hebben geen enkele invloed gehad op het tijdig opleggen en betalen van de aanslagen. Indien de getroffen regeling voor hen nog onoverkomelijk bezwaren oplevert, dan kunnen zij zich tot de ontvanger wenden, waarna met alle persoonlijke omstandigheden rekening zal worden gehouden en zonodig een verdergaande regeling getroffen.

3. Loontrekkenden op wie het vorenstaande niet van toepassing is, dienen zich bij eventuele betalingsmoeilijkheden steeds tot de ontvanger te wenden om een regeling te treffen, die niet gelijk hoeft te zijn aan de algemene regeling voor de onder 2 bedoelde categorie werknemers. Met name zal in principe geen rekening worden gehouden met achterstand, die aan eigen nalatigheid is te wijten. Uiteraard zal door de ontvanger zoveel mogelijk aansluiting worden gezocht bij de onder 2 bedoelde regeling.

4. Deze regeling houdt in het kort in, dat definitieve aanslagen over jaren tot en met 1975, die nog na 1 januari 1976 geheel of gedeeltelijk ingehouden moeten worden, ingehouden worden in 15 maanden, waarbij inhoudingsperioden van voor 1 januari 1976 meetellen. Voor voorlopige aanslagen over bedoelde jaren, geldt voor ieder 1/5 gedeelte van de aanslag, dat na 1 januari 1976 nog ingehouden moet worden een termijn van 6 maanden hetgeen inhoudt, dat als de aanslag in zijn geheel na 1 januari 1976 ingehouden moet worden dit in 30 maanden kan gebeuren. Het tijdstip waarop de aanslag is opgelegd is irrelevant.

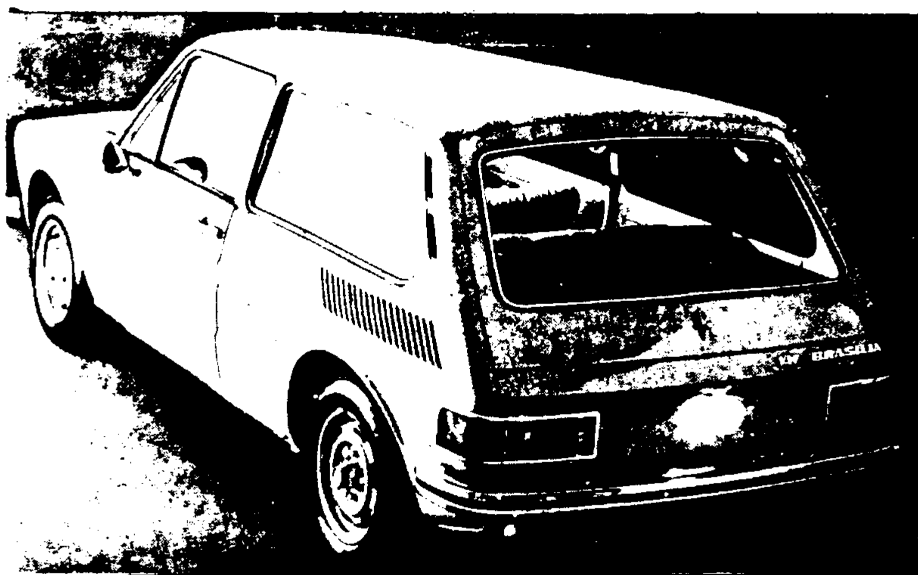
5. Omdat de regeling getroffen is wegens het invoeren van Loonbelasting kan zij uiteraard nimmer toegepast worden op niet aan de Loonbelasting onderworpen personen met name niet op zelfstandigen. Niettemin kan de ongewone cumulatie van aanslagen het noodzakelijk maken ook voor hen individueel een betalingsregeling te treffen, waartoe zij zich tot de ontvanger dienen te wenden. Aldus de ontvanger.

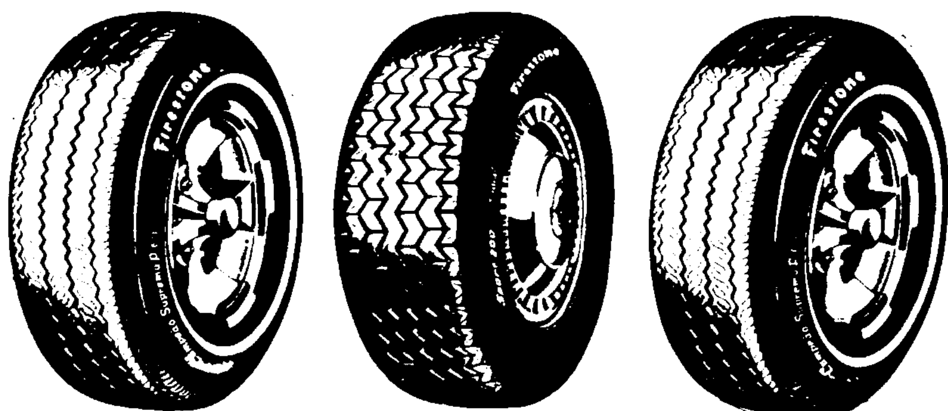


Firestone

heeft alle banden voor de

VOLKSWAGEN BRASILIA





Supreme Champion P-671	Sport 200 Radial 165 SR - 14	6.95 - 14 Black 6.95 - 14 W.S.

5.90 - 14 Black
5.90 - 14 W.S.

Edon Sales N.V.

Salinja 159-161 — Tel. 53399

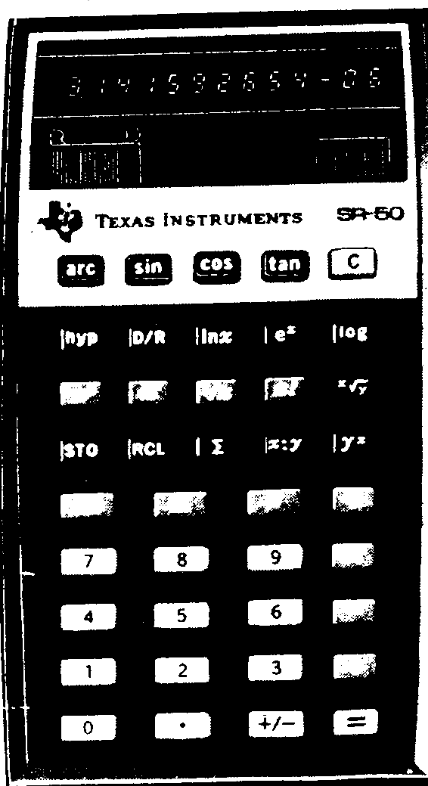
NU OOK OP CURACAO VERKRIJGBAAR

De electronische computer SR-50

VAN



Texas Instruments



De rekenmachine die gebruikt wordt door de geleerden v/d hele wereld.
Vraag vrijblijvend demonstratie bij

TECHNI-CARIBE

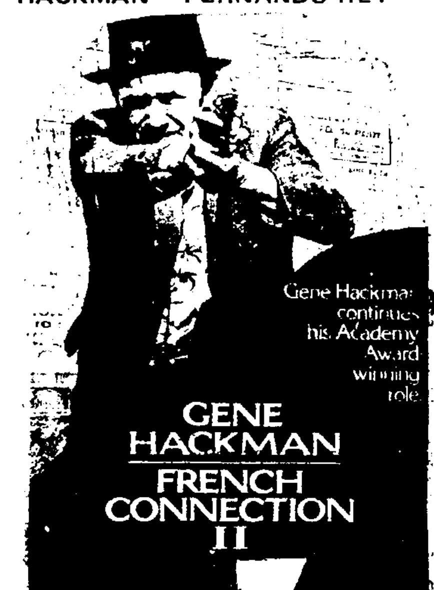
Design Sales Service

Emancipatie Blvd 38

Telefoon 36470-35480

CINELANDIA

MAANDAG 19 OM 7.00 & 9.15 N.M. Detective "POPEYE DOYLE" zet zijn verbeten jacht op drugdealers voort in en om Marseille.... GENE HACKMAN – FERNANDO REY



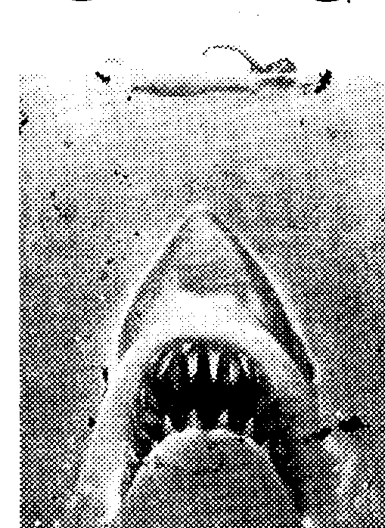
(CONTACTO EN FRANCIA NUMERO II)
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN. ENTREE: Fls. 2.50–1.50. BOVEN 18 JAAR.

DINSDAG 20 OM 7.00 & 9.00 NM. "VANISHING POINT"

ROXY

MAANDAG 19, DINSDAG 20 OM 6.30 & 9.30 NM. "JAWS" een uitermate spectaculaire "riller" die in staat blijkt ruim twee uren lang de aandacht stevig vast te houden.

JAWS



PG ...MAY BE TOO INTENSE FOR YOUNGER CHILDREN

(TIBURON)
ROY SCHEIDER
RICHARD DREYFUSS
ROBERT SHAW
Engels, met Hollandse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 3.00–2.50
BOVEN 18 JAAR.

WEST-END

MAANDAG 7&9 p.m.
Een bruut en spannende film
"D E A T H W I S H"
CHARLES BRONSON – HOPE LANG
Hij was rechter en tegelijkertijd beul..
f. 2.50 – f. 1.50 Engels, Spaanse tekst. Boven 1

DRIVE-IN

MAANDAG 19 OM 7.00 & 9.00 NM.
Dit is JASON MILLER! Hij die de duivel wegjaagde in "THE EXORCIST" zelf bang om te sterven. JASON MILLER – LINDA HAYNES – VIC FRENCH
"THE NICKEL RIDE" (EL HOMBRE LLAVE)
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.50 BOVEN 18 JAAR.

DINSDAG 20 OM 7.00 & 9.00 NM. "BORN LOOSERS"

CINE-RIO

MAANDAG 19, OM 8.00 NM
De meest gedurfde diefstal ooit verfilmd! HENRY FONDA – LEONARD NIMOY – JAMES MASON
"INSIDE JOB" (ASTUCIA Y DINAMITA)
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 1.00 BOVEN 18 JA

DINSDAG 20 OM 8.00 NM. "WONDER WOMEN"

VERLAAGDE PRIJZEN!!!! VERLAAGDE PRIJZEN!

C. C. I.

Steenfabriek Mundo Nobo

heeft

SPECIALE KORTING

op

BETONSTENEN

VROEGER		NU
Betonstenen 4" massief	0,81 p. st.	0,60 p.
Betonstenen 6" massief	1,01 p. st.	0,79 p.
Betonstenen 8" massief	1,16 p. st.	1,01 p.

Inclusief transport.
Voor verdere inlichtingen belt U tel. 23682 of kom langs aan de W.I. Compagniestraat z/n, voormalig Pletterij Nederhorst.
Aannemers kunnen van een speciale korting profiteren.

ABO sá kiko lo e desea . . .
NOS lo sá kiko pa konsehá tocante di FLOR.

Kas di Flor Kayena

Julianaplein 16
ku su telefón 54536

MEER PUT

VOOR MINDER GELD

maak een afspraak voor vrijblijvende informaties
tel.: 44540

BOORBEDRIJF HABATHS

Suffisantweg 5

ANTILLIAANSE BROUWERIJ N.V.

De Direktie roept hierbij de aandeelhouders der Vennootschap op tot het bijwonen van de gewone jaarlijkse Algemene Vergadering, te houden op 3 februari 1976 des morgens om 10.00 uur ten kantore van de Vennootschap aan de Rijkseenheid Boulevard te Willemstad, Curaçao.

De agenda alsmede de jaarstukken liggen voor de aandeelhouders ter inzage en zijn gratis beschikbaar ten kantore van de Vennootschap en ten kantore van de Hollandse Bank Unie N.V. te Amsterdam.

Houders van aandelen aan toonder, die de vergadering wensen bij te wonen, dienen hun aandelen uiterlijk op 30 januari 1976 te hebben gedeponeerd ten kantore van de Vennootschap, dan wel bij Maduro & Curiël's Bank N.V. te Curaçao, de Algemene Bank Nederland N.V. te Curacao, of de Hollandsche Bank Unie N.V. te Amsterdam, Nederland.

De oproeping tot deze vergadering vindt op verkorte termijn plaats, krachtens beslissing van Commissarissen (art. 20 lid 2 der statuten).

Curaçao, 19 januari 1976.

DE DIREKTIE

ATENCION ATENCION ATENCION

Grandioso oferta di

HENRIE SALES AND SERVICES

na Van Kinsbergenlaan 7

Bo ta hanja na compra cash di un

MACHIN DI COSE BROTHER

200 florin pa bo mashin bieuw y na compra den dos pago 150 florin pa bo mashin bieuw no ta importa edad. Y cumprando un

MACHIN DI COSE BROTHER

na cota bo ta hanja un prijs masha especial pabo mashin bieuw.

Pa mas informacion pasa of jama

HENRIE SALES AND SERVICES

Van Kinsbergenlaan 7 net patras di Henderson nobo'
Rio Canario, telefon 44143.

Hebt U onze mooie collectie

RIETEN TASSEN

gezien?



Fokkerweg 72, telefoon 54030

Behoudt Uw HAAR..
Geef haar wekelijks een

CREME BEHANDELING

Kapsalon

TICA

Arowakenweg 36
Schuin tegenover de kerk
van Groot-Kwartier.
Telefoon 43876-43746

Speedwriting

TYPEN

vandaag inschrijven bij

L. E. M. N.V.

(Leercentra Efficient Middenstandsonderwijs)

Curaçao: 12640 - 23673

EXTRA

En na het behalen van het diploma een gratis charme opleiding van 3 maanden bij NANCY TAYLOR op Curaçao ter waarde van f. 60,–.



Op dinsdag 20 januari 1976

te 8 uur 's avonds brengt de Afdeling Public Relations van het Eilandgebied Curacao u via TeleCuracao een zeer aktueel programma getiteld:

"GELEKOORTS EN MELAATSHEID"

Afd. P.R.

MAMITA; PROBECHA . . .

Dia de los Enamorados ta tras d' porta . . . Nos a BOLBE risibi

BARSETS i KRUK

Muebleria Kennedy

SWEETHEART SPECIALS

Schottegatweg 357
Telefon: 43639

La Ganga

Prinsenstraat
heeft voor U ontvangen:

LUXE KEUKEN ARTIKELEN

- Broodtrommels in diverse kleuren
- "Vleesmolens"
- Cannistersets - Keukentrappen
- Dispensersets - Step-on cans
- Cake boxers - Roosterpannen
- Cassettes met "mes en vork" ook los of per dozijn
- Stainless steel schalen
- Koffie- en Theekannen
- Botervlootjes - Fonduesets, etc.

KOM EENS LANGS, U SLAAGT ZEKER!

NEDERL. HANDELSCORRESPONDENTIE

AANVANG 20 JANUARI

LEM Boven Boekhandel Salas
Telefoon 12640

DE ZAAK WAAR ELEGANTE HEREN ELKAAR ONTMOETEN!
Pantalons - shirts - overhemden - kostuums en accessoires van de modernste modehuizen.
VRIJDAGAVOND KOOPAVOND

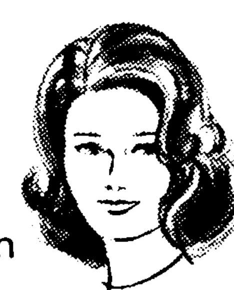


HIZ

MEN'S SHOP

Promenade – Telefoon 37688

Wij geven SERVICE....
Komt en overtuigt U.
Maak een afspraak bij: Kapsalon



MARIAN

Esperanzaweg 4, Goede Hoop.
Telefoon 81510

FOR SALE

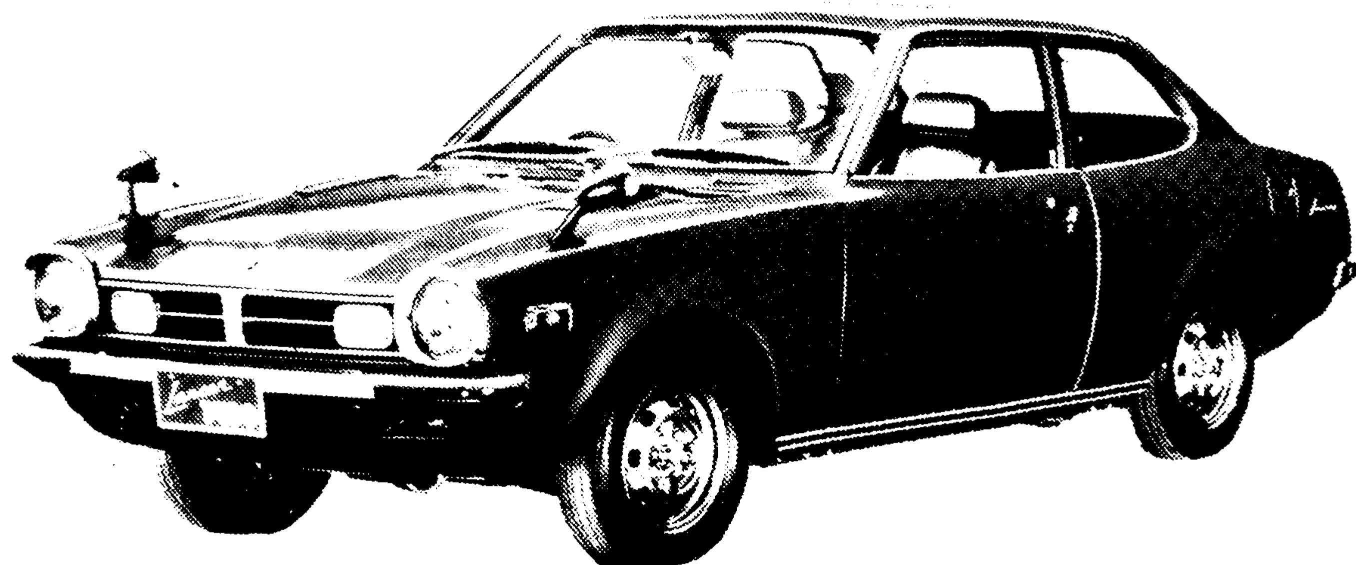
- TOYOTA CORONA
- WASHING MACHINE
- AIRCONDITION
- FRIGIDAIRE
- FURNITURE etc.

Inf.: after 5.00 p.m.
Ledaweg 28, Jongbloed.

Zojuist ontvangen de oerdegelijke

Lancer automobielen

in de modellen
2 deurs – 4 deurs en 2 deurs Sport (met airco)



en..... als speciale attractie bij aankoop van een nieuwe DODGE LANCER, GALANT of SKIPPER tot en met eind februari 1976, wordt Uw NUMMERPLAATBELASTING over het gehele jaar 1976 door ons betaald!

CARIBBEAN MOTORS COMPANY N.V.

Schottegatweg Oost — Telefoon 36024

1976 CHRYSLER-PLYMOUTH

CHRYSLER/CORDOBA/GRAN FURY/FURY/VOLARÉ/VALIANT/DUSTER/VOYAGER TRAIL DUSTER

MARCHENA, MORON & CO. N.V.

AUTHORIZED DISTRIBUTOR



SOON ON DISPLAY

eren missen net de boot tegen Trotters

ichingolo-dames winnen oyaal van St. Joris A's

LEMSTAD. — De beide Pichingolo-formaties hebben gistermiddag in lifstadion een eerste gooi gedaan naar een plaats bij de Curaçaose ll-top. Voor de dames is het van een leien dakje gegaan — er werd royaal nnen van Sint Joris Angels, maar de herenploeg miste nog net de boot Rising Trotters. Dit treffen werd in de laatste twee innings beslist, ij de Trotters dankzij een wel zeer opportune homerun van Lionel o net een voldoende aantal runs produceerde om met 6—5 de winst naar toe te trekken. Slechts met veel moeite en na angstige momenten wisten otters deze voorsprong te behouden.

EN t wederom agressief spelende snegental van Pichingolo wist isch alle kansen die zich leden te benutten om uiteindemet 14—4 te zegevieren. Het wapenfeit van Sint Joris was het in de eerste inning een prong van 3—0 van Pichingolo daan wist te maken. Daarna n het pas in het vijfde bedrijf tot scoren, waarbij ook slechts oper kans zag over de thuisplaat ian. Pichingolo had veel meer s: drie runs in de derde inning, in de vierde, vijf in de vijfde rbij Sint Joris vier veldfouten g) en één in de zevende. Sint beging in totaal zeven outen, terwijl Pichingolo voor weede maal in zijn laatste drie strijden foutloos speelde. Werp- Corva Lourens won haar derde strijd in vijf dagen.

„box-score" was als volgt:

	1	2	3	4	5	6	7	R	H	E
ngolo	3	0	3	2	5	0	1	14	6	0
Joris	3	0	0	0	1	0	0	4	4	7

opstellingen en slagresultaten n:

CHINGOLO: 1. Sylvia Clarke (shortstop) 5-0; 2. Sylvana Clarke (leftfield) 1-0; 3. C. Paulina (tweede honk) 5-2; 4. S. Juliana (centerfield) 4-0; 5. M. Gerardo (eerste honk) 3-1; 6. B. Geerman (derde honk) 4-2; 7. R. Hazel (rightfield0 1-0; 8. M. de Caster (achtervangster) 3-1/L. Waal 1-0; 9. C. Lourens (werpster) 4-0.

SINT JORIS ANGELS: 1. G. Martis (tweede honk) 3-1; 2. D. Bonifacio (shortstop) 2-0; 3. S. Bernadina (leftfield) 3-1; 4. N. Carolina (werpster) 3-1; 5. L. Martina (rightfield) 3-1; 6. M. Emelina (achtervangster) 1-0; 7. S. Bernadina (centerfield) 2-0; 8. M. Cleofa (derde honk) 3-0; 9. S. Josephina (eerste honk) 3-0.

Het treffen tussen de Trotters en Pichingolo-heren stond op een hoog niveau. Een tempovol duel zonder storende verdedigingsfouten. Na een gelijkopgaande score was Rising Trotters op het eind iets fortuinlijker. Het score-verloop was als volgt:

	1	2	3	4	5	6	7	R	H	E
Pichingolo	1	1	0	0	1	0	2	5	6	0
Trotters	0	1	1	0	1	3	-	6	5	1

De drie runs van de Trotters in inning nummer zes waren het resultaat van een homerun van Lionel Sambo. Voordat hij aan slag kwamen, hadden twee ploeggenoten vierwijd gekregen van pitcher Gilberto Geerman. Ofschoon niet gewonnen werd bewees Pichingolo toch wel zijn kracht met een rally van twee runs in zijn laatste slagbeurt.

Het had er aanvankelijk veel van weg dat de Trotters tot overgave zouden worden gedwongen. Wendel Stefania en Cedric Henriquez kregen vierwijd van Pitcher Richenel Daal. Manager Sam Bunting nam geen risico's en haalde routinier Eligio Thielman van de reservebank. Deze begon slecht met een wild pitch en twee achtereenvolgende hits (van Leonard Thomas en Alvaro Ascención), waardoor de stand 6—5 werd Vierde slagman Selfried Florencia werd echter met drie strikes onschadelijk gemaakt, hetgeen een zeer belangrijke out was. Gilberto Geerman volgde met een rolling naar het derde honk, maar een poging om de loper die op dit honk stond uit te tikken, mislukte waardoor alle honken bezet raakten. Jozef Hazel ging echter strike-out en pinch-hitter Lennox Reyes werd bedwongen met een rolling naar het tweede honk.

De opstellingen en slagresultaten waren als volgt:

PICHINGOLO: 1. Cedric Henriquez (shortstop) 2-0; 2. Leonard Thomas (leftfield) 3-2; 3. Alvaro AScención (derde honk) 3-3; 4. Selfried Florencia (tweede honk) 4-0; 5. Gilberto Geerman (pitcher) 4-0; 6. Jozef Hazel (catcher) 3-0; 7. Minguel Pulgar (rightfield) 2-0/Lennoc Reyer (pinch-hitter) 1-0; 8. Noe Pieternella (eerste honk) 2-1/J. Elforis 1-0; 9. Wendell Stefania (centerfield) 2-0.

RISING TROTTERS: 1. Wendel Bernardus (shortstop) 2-0; 2) Nelson Gutierrez (rightfield) 2-1; Lionel Sambo (eerste honk) 2-1; 4. Carlos Cijntje (derde honk) 4-1; 5. Lucien Oehlers (centerfield) 3-0; 6. Richenel Daal (pitcher/tweede honk) 1-1; 7. Henry Bernardus (leftfield) 3-1; 8. Maurits Lourens (catcher) 2-0; 9. Ramiro Dubero (tweede honk) 4-0/Eligio Thielman (pitcher) 0-0.

CORVA LOURENS boekte haar derde overwinning binnen vijf dagen.

ana de Leeuw int Europese tel kunstrijden

GENEVE. — Dianne de Leeuw is rdagavond in Genève Europees npioene kunstrijden geworden. De stduitse Anett Poetzsch werd ede. Het brons ging naar een lere Oostduitse Christine Errath, vorig jaar de titel veroverde.

De Sovjet-Unie heeft tijdens de ropese kampioenschappen kunstlen in Genève de meeste medailles overd. In totaal haalden de ssische deelnemers tweemaal d, twee keer zilver en tweemaal ns. Oost-Duitsland veroverde vier kken: twee zilveren en twee nzen. Alleen Dianne de Leeuw en n Curry, die Europees kampioen den bij respectievelijk de dames heren, konden de Oosteuropese emonie doorbreken.

*****

TEGUCIGALPA. — In kringen van t particuliere bedrijfsleven in Honras is kritiek geuit op de houding n het gaan dat het particuliere bedrijfsven vertegenwoordigt, de Cohep, aar deze zich vereenzelvigd zou ebben met de traditionale politieke rtijen, die herstel van de grondwet n algemene verkiezingen wensen.

ILLEMSTAD. Dr G. J. ter oorst heeft gisteren ter afronding n zijn etreffende de landbouwprojecten op de Nederlandse Antillen, n werkbezoek gebracht aan de inister van Welvaartszorg, de heer A. Pourier. Op de foto v.l.n.r.: minister M. A. Pourier, dr G. J. ter Voorst, ir R. Statius van Eps, irecteur van het departement van elvaartszorg.



Volleyball

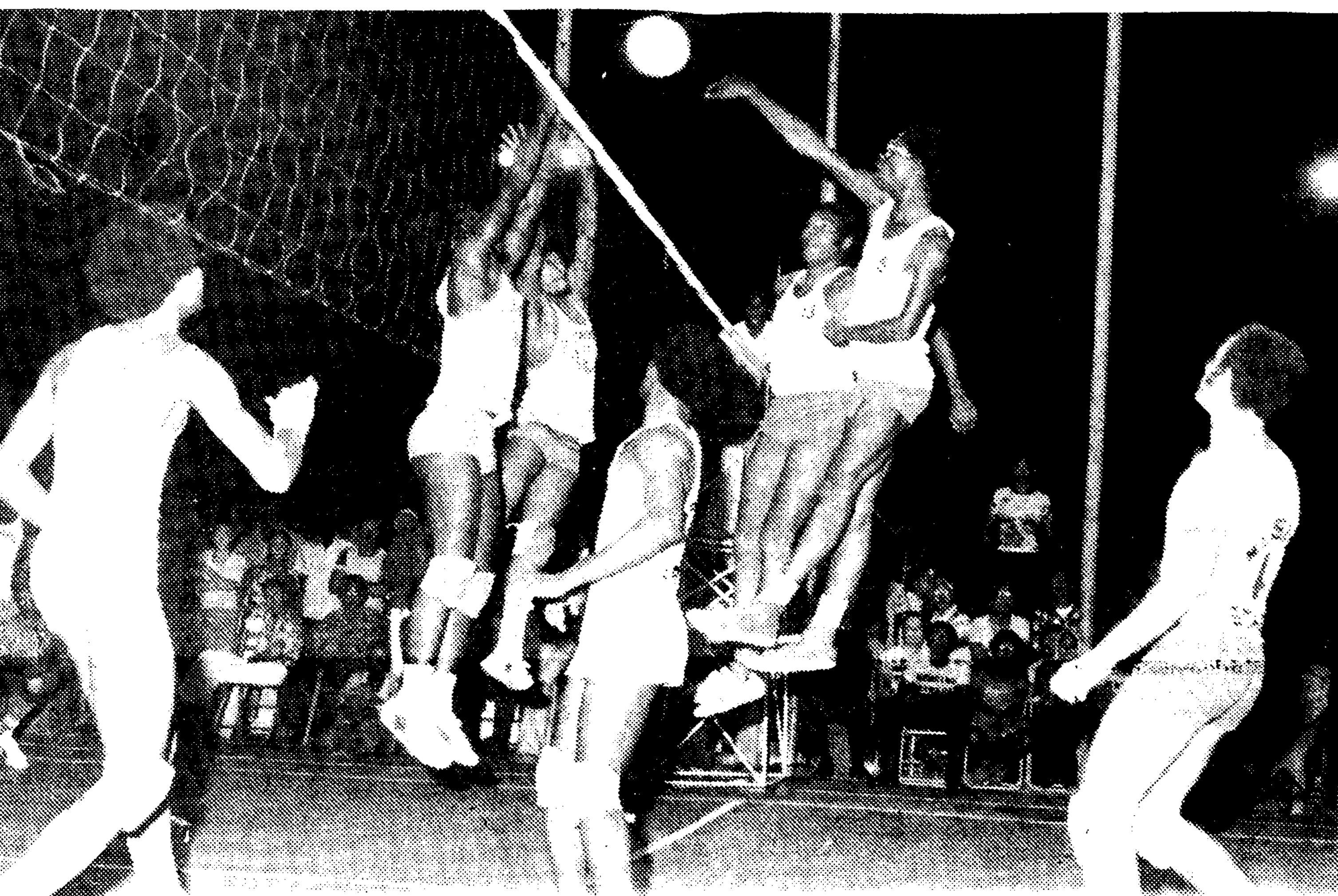
HEIDELBERG. — Het Nederlandse dames volleyballteam heeft in het kwalificatietoernooi voor de Olympische Spelen van Montreal zaterdag in Heidelberg met 0—3 verloren van Oost-Duitsland. Vrijdag hadden de Nederlandse dames met dezelfde cijfers hun meerdere moeten erkennen in Polen.

Door de overwinning op Nederland, die in vijftig minuten via de setstanden van 15—2, 15—8 en 15—7 tot stand kwam, hebben de Oostduitse dames zich als eerste geplaatst bij de laatste vier, die uiteindelijk zullen gaan strijden om één plaats, die recht geeft op Montreal.

De uitslagenan de zaterdag gespeelde wedstrijden zijn:

GROEP A: Verenigde Staten — Zwitserland 3—0 (18—16, 15—6 dn 15—8).

GROEP B: Oost-Duitsland — Nederland 3—0 (15—2, 15—8 en 15—7).



SPELMOMENT uit de wedstrijd Mensing's Strada – Olympic (3-2).

Olympic kan niet vasthouden op 2-0 voorsprong

Mensing's Strada redt zaak bijtijds: 3-2 zege

DOUANECLUB. — Dankzij inspirerend spel van „good old" Toy Leend heeft Sithoc/Mensing's Strada gisteravond de zaak tegen Olympic bijtijds weten te redden. De ongeslagen ploeg van trainer Bob van Lierop startte bijzonder zwak en kon zich het aanvalsspel niet aanmeten dat haar zo geducht maakt. De malaise waarin de rood-zwarten verkeerden, manifesteerde zich vooral in de tweede set toen niet vastgehouden kon worden op een betrekkelijk ruime voorsprong.

Olympic stond op gegeven moment dan ook een stap verwijderd van een 3—0 zege door overwinningen van 15—7 en 15—13 in de eerste en tweede set.

Mensing's Strada dat zich ettelijke malen in dergelijke situaties heeft bevonden, slaagde er in om het toch op een vijfsetter aan te sturen en het tweetal winstpunten binnen te slepen.

De ploegen betraden het veld in de volgende opstellingen:

MENSING'S STRADA: Dito Ravenstein, Toy Leent, Henk d'Arnault, Mauricio, B. Ricardo en Campagnero.

OLYMPIC: Krolis, Eric Leito, Michael Obiana, Echi Candelaria, June Leito en H. Pieter.

Olympic dat met snel en combinatievol spel altijd aantrekkelijk volleyball levert, maakte zich in de eerste set in „no time" onbereikbaar voor Mensing's Strada. Via 5—0, 7—1 en 10—4 werd met 15—7 gezegevierd. Mensing's Strada toonde in de tweede episode tekenen van herstel en behield tot op het laatst een kleine voorsprong. In goede rally's van respectievelijk vier en drie punten wist Olympic de tegenstander in de slotperiode toch op een punt te naderen (12—13). De moed zakte Mensing's Strada in de schoenen en opnieuw werd verlies geleden: 13—15.

Gestuwd door Toy Leend kwam in de derde set de ommekeer waarop de Sithoc-fans zo lang gewacht hadden. Binnen twintig minuten had Mensing's Strada de stand gelijk getrokken via zeges van 15—7 en 15—3. In de laatste en beslissende set speelde Mensing's Strada op volle toeren en liet zijn aanval voor het grootste gedeelte verlopen via Leend, die aan het net praktisch vrij spel had. Deze laatste set ging met 15—10 naar de rood-zwarten die op deze wijze de eerste ronde ongeslagen afsloten. De uitslagen van de overige wedstrijden op zondag luiden:

HEREN HOOFDKLASSE: Mendoza Stars — Coca Cola Lucky Masters 15—11, 15—3 en 15—12.

DAMES HOOFDKLASSE: AVET — Torpedo 14—16, 16—14, 10—15, 15—10 en 15—5; Green Socks — Kibrahacha 15—11, 10—15, 3—15, 15—1 en 15—2.

HEREN A-KLASSE: Jum's — Hi Spot per default gewonnen door Jum's. Hi Spot geschorst voor verdere duur van de competitie; Amstel VG — Smith International Stars 15—6 en 15—12.

DAMES A-KLASSE: Tula — Olympia 15—2 en 15—5; Flying Six Atlas —Tariq 15—1 en 15—3.

Betaald voetbal

EREDIVISIE: FC Amsterdam — Feyenoord 1—2; FC Utrecht — Go Ahead 1—4; AZ '67 — N.E.C. 0—1; De Graafschap — M.V.V. 5—1; P.S.V. — Eindhoven 2—1; Roda JC — FC Twente 0—0; FC Den Haag — Telstar 0—0; Excelsior — Ajax 0—2; Sparta — N.A.C. 2—1.

EERSTE DIVISIE: S.V.V. — Fortuna SC 4—1; SC Amersfoort — FC Dordrecht 3—0; Volendam — Vitesse 2—0; FC Groningen — SC Cambuur 3—0; FC Den Bosch — P.E.C. Zwolle 0—1; Helmond Sport — Heracles 2—2; Heerenveen — Veendam 2—1; Wageningen — Haarlem 2—0; Willem II — FC V.V.V. 2—0.

Engelse voetballeague:

West Ham kansloos tegen Manchester C.

LONDEN. — Drie van de vier toonaangevende verenigingen in de Engelse eerste divisie hebben zaterdag genoegen moeten nemen met een gelijkspel. Alleen Derby County, dat vorige week verrassend thuis had verloren van Tottenham, maakte geen fout en won met 2—1 van het onderaan de ranglijst staande Burnley. Manchester United (1—1 tegen Tottenham in Londen) behield door deze uitslagen de eerste plaats met 36 punten, op één punt gevolgd door Liverpool (0—0 tegen en in Sheffield) en Leeds (1—1 uit tegen Wolverhampton Wanderers). Leeds heeft echter een wedstrijd minder gespeeld dan Manchester en Liverpool. Derby heeft 34 punten.

West Ham United, tegenstander van FC Den Haag in het toernooi om de Europese beker voor bekerwinnaars, was tegen Manchester City kansloos en verloor met 3—0.

In de wedstrijd tussen Tottenham Hotspur en Manchester United kwam het in het met bijna 50.000 toeschouwers gevulde White Har Lane stadion voor de wedstrijd tot relletjes tussen supporters van beide clubs. Nadat de politie daaraan een einde had gemaakt, verliep de wedstrijd zonder incidenten. Manchester nam al na drie minuten de leiding toen Gordon Hills een hoekschop nam. De bal werd van richting veranderd en verdween in het doel. Tottenham scoorde na 62 minuten de gelijkmaker door John Duncan, die zijn achttiende goal van dit seizoen maakte.

In Schotland staat Glasgow Rangers na zaterdag weer op de eerste plaats. Stadgenoot Celtic heeft evenveel punten als de Rangers (30), maar een iets minder doelgemiddelde.

De stand aan de kop van de Engelse eerste divisie is: 1) Manchester United 26 wedstrijden 36 punten; 2) Leed United 25 — 35; 3) Liverpool 26 — 35; 4) Derby County 26 — 34; 5) Queens Park Rangers 26 — 32; 6) West Ham United 25 — 29.

Sporttoto

DEN HAAG. — De uitslagen van de wedstrijden, die voorkomen op sporttoto nummer 3, zijn: FC Amsterdam — Feyenoord 1—2; Utrecht — Go Ahead Eagles 1—4; AZ '67 — N.E.C. 0—1; De Graafschap — M.V.V. 5—1; P.S.V. — Eindhoven 2—1; Roda JC — FC Twente 0—0; Den Haag — Telstar 0—0; Excelsior — Ajax 0—2; Sparta — N.A.C. 2—1; Groningen — Cambuur 3—0; Den Bosch — P.E.C. Zwolle 0—1; Heerenveen — Veendam 2—1; Wageningen — Haarlem 2—0. De juist ingevulde kolom ziet er als volgt uit: 2 - 2 - 1 - 1 - 3 - 3 - 2 - 1 - 1 - 2 - 1 - 1.

Amigoe's

English Companion

Multinational projects adopted in Caracas

Latin America will speak with one voice thru SELA

MEXICO CITY — Latin America will in the future take a united position and speak with one voice at international meetings thanks to the SELA, said Mexican Minister of the public trust, Francisco Javier Alejo.

Alejo, who returned to this capital after a visit to Caracas, praised the results of the SELA ministerial meeting held in the Venezuelan capital.

"Latin America should promote specific institutional forms to strengthen economic cooperation among the developing nations," he said, commenting on the conclusions adopted by the Ministers of twenty-five countries in the region.

Alejo said that Latin America's unified position would be evident at the meeting of the so-called group of the 77 which will be held in Manilla, in the Philippines, and at the United Nations conference on trade and development in Nairobi.

"The SELA meeting in Caracas had reopened the process of debate and the taking of positions in Latin America," he affirmed.

The Mexican Minister confirmed that Cuba, Panama, Venezuela and Mexico ratified their position in regard to SELA, and said that another seven countries would do so shortly, after the conclusion of internal ratification processes.

The most important multinational projects agreed upon by SELA, he said, were the production of fertilizers, the production of capital goods and the system of Latin American information (SILA) which the Mexican government has proposed.

He enumerated the points which the Latin American council regards as basic in the negotiation scheme which SELA will adopt. The region's growth rate, he stated, dropped from 7.2 cent in 1974 to 3.3 per cent in 1975.

The deficit in the Latin America's balance of payments is fifteen billion dollars, he reported. The Mexican Minister also said that Latin America constitutes a dynamic force in world trade and should make its bargaining powers felt.

He criticized the systematic exclusion of Latin America from new forms of international cooperation and said that Latin America is preparing to present an overall and coordinated vision of trade problems to the world.

Finally, he pointed to the imperative of finding solutions to balance-of-payments problems as soon as possible, without abandoning the struggle for long-term solutions in the field of resource transferral.

Guyana prefers to die with dignity

GEORGETOWN (GUYANA). — Guyanese would rather die with dignity than yield to external pressure that compromised the country's sovereignty, Prime Minister Forbes Burnham has said here. It was a pointed reference to the United States attitude over probable indirect Guyana involvement in the current Angola problem. A recent note from Washington to the Georgetown Administration expressed concern over the possibility of this country's airport being used as a staging post for Angola-bound Cuban aircraft. This came after the Barbados government protested against use by the Cubans of Seawell Airport, and Trinidad and Tobago refused permission for Piarco Airport to be similarly used. The issue of Guyana's position was raised by interviewers who questioned Burnham for an hour on radio here at the weekend. On the U.S. message of concern, the Prime Minister declared: "We are poor, but one of the few things we have is human dignity, and we prefer to die with it." The Prime Minister said his government had received "no official request whatsoever" from the Cubans for use of Timchri international airport by the Angola flights. "There is no official request and any request that is made would be considered and acted on. For me to say what I would do to a request would be quite wrongly and quite improperly seeking to anticipate the exercise of sovereignty by an independent country, albeit small."

A big news year

I WOULDN'T BE surprised to see a story like this about a year from now:

"NEW YORK — The theft of 20 atomic bombs by a Japanese terrorist group, and their sale to other terrorist organizations — an event that resulted in the obliteration of six cities — was voted the top news story of 1976.

"The annual Associated Press poll of newspaper editors rated 1976 as 'one of the biggest news years in history.'

"Cities wiped out by 'terrorists' nuclear weapons included Beirut (Christian and Moslem groups blamed each other); Belfast (Catholics and Protestants blamed each other); Madrid (Marxists claimed credit); Saigon (rightists claimed credit); Miami (six Cuban refugee groups blamed each other), and New Delhi (cause unknown).

"Besides the terrorist bombings, other stories named by editors included:

"2. The discovery of life on Mars in the form of three-inch beings, all of whom — both male and female — bear a startling resemblance to Liberace. Martians have apparently declared war on the Viking spacecraft, but at the year's end had not damaged the vehicle with their tiny slingshots.

"3. The election in November of 'the Hollywood ticket': Ronald Reagan as President and John Wayne as Vice President. The Reagan-Wayne victory was attributed in part to the 'Massage Parlor Scandal' that forced Democrats to replace both of their original nominees.

"4. The appointment of ex-President Richard M. Nixon as Secretary of Defense, a post that was first offered to Bob Hope, new American Ambassador to Great Britain.

"5. The closing of all three major New York airports by terrorist groups. Bombings in 1976 were attributed to Puerto Rican nationalists, Weatherpersons, the Arab Strike Force, Militants for Israel, the Black Liberation Combat Corps, the Women's Rights Army, the Indian Defense League, the Fruit Growers for Freedom, and Mothers for Martians.

"At the year's end only a small airfield in Flushing was open for traffic. It was patrolled by 20,000 National Guard troops.

"6. The discovery that the FBI's telephones had been tapped by the CIA, whose own phones had been tapped by the NSA, whose phones were tapped by a free-lance electronics expert. The culprit was caught trying to sell what the Attorney General called 'all of the nation's top secrets.'

"7. The accidental death or injury of more than 12,000 Americans in Bicentennial celebrations — nearly 2,000 more than were killed or injured in the Revolutionary War. The largest number of casualties was suffered on July 4 in a mock battle at Concord, Mass., where someone loaded the muskets with live ammunition.

"8. The arrest and commitment to insane asylums of more than 1,000 Soviet scientists, physicians, writers, and artists. Arrests followed a demonstration, unprecedented in Soviet history, of 10,000 dissidents protesting the detention of Yevgeny Alexandrovich Yevtushenko for his poem 'Most Nuts Are Free at the Top of the Tree.'

"9. The expulsion of China from the Olympic Games for using a basketball team made up of seven-foot 'bionic people.'

"10. The Crabgrass shortage. Crabgrass became one of the world's most precious commodities follow[ing] discovery that smoking it wo[uld cure] the common cold. Consump[tion of] Crabgrass in the U.S. alone [...] 220 million tons, much of whi[ch was] sold in the black market [by the] Mafia."

ROBERT YO[...]

FLNA in Angola on verge collapsing

WASHINGTON. — The US-backed Front for the liberation of Angola FNLA was still fighting Cuban-led forces in north Angola yesterday but the position was serious, the State Department said. A department spokesman said: The situation is serious, especially in the north, where Cuban forces have tanks and rocket-firing trucks. He was answering questions about the military situation in view of persistent reports that the FNLA resistance in north Angola was collapsing.

Jamaica's merchant fleet operational coming March

KINGSTON — The Jamaican merchant marine will transport this year fifty per cent of the country's total maritime cargo after it starts to operate in March, said spokesmen of the enterprise. The fleet will carry mostly mineral products, cane sugar and bananas, all produced by Jamaica.

The JMM was officially created in October, it has a 75 per cent participation from the state and a 25 per cent participation from the "Mexican maritime transportation company" which is on the JMM's board of directors.

Jamaica is a member of the Caribbean multinational shipping company (Namucar) which was created on May 28th in San Jose, Costa Rica. Also members are Cuba, Mexico, Panama, Colombia, Nicaragua, Costa Rica and Venezuela.

Transport Minister Eric Bell said that an agreement will be signed shortly with the U.S. company, Kaiser Aluminium and Chemical Corporation, for the transport of bauxite to the U.S. in Jamaican ships.

The National Exporters Corporation (CNE), it was announced, sponsored the creation of a freight-carriers council which will include the foreign-trade organizations of Jamaica.

The new organization, which is completely private, will evaluate shipping cots and eventually determine the convenience of increasing shipping volume. The executive director of CNE, Reginald Wenn-Harris, reported on the structure of the council, in a conversation with the Minister of Transport and public Utilities, Eric Bell.

The March opening of the fleet was announced during a seminar which is studying the increase of freight and tariffs, loading and unloading operations and improvements in the port infrastructure.

The Hague against splitting Antilles

THE HAGUE — Prime Minister J den Uyl has told reporters that the cabinet was concerned about developments in the Netherlands Antilles, specifically about the efforts by the Antillian MEP party to seek an independant status for the island of Aruba. The cabinet, he said, had listened to reports brought out by Foreign Minister Max van der Stoel on his visits to the Antilles and Venezuela. The government feels that the Antilles islands cannot become independent separately. Independence cannot come about in a fragmentary way. A separate status for one of the islands would be detrimental for the island concerned and for the Antilles as a whole, he added.

Ford doesnot expect to lose at party convention

WASHINGTON — President Ford and the Democratic-controlled Congress begin their election year confrontation today when he delivers the U.S. president's annual State of the Union message. The Democrats campaigning for substantial tax cuts were expected to fight Mr Ford's contention that government spending must be held down to prevent the country slipping back into recession. They were also likely to continue their demands for greater congressional control over the day-to-day running of U.S. foreign policy.

President Mullet Bay:

Economic future in our own hands

PHILIPSBURG. — The prospects for our main industry, tourism, is very favourable. St Maarten is about to reap the fruits of the seeds we have planted. These are the words of Mr Herb Mercer, president of Mullet Bay Beach Hotel, expressed during an interview that New Age had with him. Mr Mercer explained that many of the weakness, which, to an extent were hampering our tourist trade, have been eleminated.

Just recently, he said, the Civil Aviation Board in the U.S.A. has approved the so-called O.T.C. tariffs, which extends the possibility of chartered flights. Our telephone and telex system have been upgraded so that better communications with the U.S.A. are possible. The past off season has been very bad, but the prospects for the coming off season and regular season are very good. It is now up to us, everyone on this island, to make our tourist trade successful.

Each and everyone on this island, he said, has to be a salesman for tourism. Mullet Bay recently celebrated its 5th anniversary and, he continued, it is noticeable that the attitude of our employees is not as good as it used to be.

Mullet Bay is doing everything possible to accommodate its employees of a steady job. Our wages, Mr Mercer said, are good and so is the tippool. Of the 624 employees, the majority are Antillians and we will continue to promote as many Antillians as possible.

Productivity is of essential importance for every business and if this is good, then the business will prosper. Mercer concluded the interview by saying: "I am very optimistic about the coming 5 years. The economic future of this island lies in the hands of the peaceful and reasonable people of this island. The tourist trade can be very rewarding for St Maarten if we do not have any labour unrests or other happenings which will drive the tourists away."

Survivors rescued th[...] weeks after ship dis[aster]

TOKYO — Two survivors fr[om the] 227,556-ton Norwegian super[tanker] Berge Istra have been rescue[d after] drifting on a raft in the W[estern] Pacific for nearly three wee[ks. The] two men — a Brazilian [and a] Spaniard — told their rescue[rs on a] Japanese fishing boat that th[e ship] sank after being ripped ap[art by] three explosions. It was th[e first] indication of the fate of th[e Berge] Istra, the largest vessel [lost in] maritime history. The super[tanker] was last heard from sou[th of] Mindanao island in the Philippi[nes on] December 29 while sailing to [Japan] with a cargo of Brazilian iron o[re].

Adelaide not hi[t] by earthquake

ADELAIDE — A self-styled [clair]voyant's prediction that Ad[elaide] would be obliterated by an [earth]quake and tidal wave toda[y] turned out to be false. The b[iggest] wave seen by South Aust[ralian] Premier Don Dunstan newsme[n and] sight-seers on the beachfro[nt at] Glenelg was a six-inch (15 cm) ripple. Beach conditions were [calm] and mild as Mr Dunstan carrie[d out] his one hour sea-watching [vigil] promised last week to co[unter] hysteria among sections of [the] migrant community when [house] painter John Nash announce[d his] visionary "prediction", sold his [...] and left town.

Olympics wi[ll] open on tim[e]

MONTREAL The Quebec ca[binet] minister responsible for constru[ction] of Canada's olympic games faci[lities] here said today that the games w[ill] open on time on July 17. Mr V[...] Goldbloom, appointed to ov[ersee] construction of the facilities w[hen] work fell far behind schedule, sa[id in] an interview on a local radio sta[tion] that there was no question of as[king] for a postponement of the game[s or] moving them from Montreal.

Torture of prisoners denounced in Uruguay

Repression practiced in house on sea drive

MONTEVIDEO — A private house in the coastal zone of this capital is being used to torture scores of prisioners, said sources linked to the Communist Youth Union (UJC). The house is number 5515 on the sea drive. The back of it is covered with canvas. Witnesses said they had actually seen persons being tortured. Neighbors have heard the cries of the prisoners, the denunciation reported.

The telephone at the house is answered by a guard who says it is the "Suarez residence".

According to reports, the prisoners are confined in group artillery unit five and in navy bases where there are more than a hundred arrested people, including workers from "Usinas" and "Ute". [...] try no. 1) battalion 13, armored cars divisions; detachment one and two of the engineers (communications) corps, and an antiair artillery unit at La Paloma, in the Cerro district.

Other prisoners are held in units directly under the army general command: Florida battalion (infantry). There are also prisoners in the number one division headquarters under the command of general Estaban Cristi, located on "Agraciada" street, next to the Argentine embassy.

The command of the repressive campaign is housed in that army division, in its special intelligence office (with the initials "OCOA") and in the intelligence office of the army under the command of general Amauri Prantle. Recently, inscriptions on walls and leaflets denouncing kidnapping and torture have increased.

Sources from the Communist Youth Union reported the following persons kidnapped: Gustavo Alsina, Enrique Baroni, Fernando Olivari, Maria del Huerto Cordenanza, Ricardo Ramirez, Ricardo Calzada, Claudio Pandonfio, Mauricio Garcia, Peter Kroch, Julio Sanchez and Rafael Sanseviero.

The latter is the son of the former secretary-general of the Young Communist Union, Walter Sanseviero, who died from an illness before the coup d'etat.

Leftist guerrila leader arrested in Milan

MILAN — Police have arrested Renato Curcio, the alleged leader of the left-wing "Red brigades" urban guerrilla group, after a gunbattle in a Milan flat. Curcio, 35, one of Italy's most wanted men, was tracked down during a series of police raids in which three other suspected members of the Red brigades were arrested and arms and explosives were found in several hideouts. Curcio is accused of organising an armed group to subvert the political and social order of Italy and of complicity in bomb attacks on Milan offices.

DES MOINES, IOQA — The long process of weeding out the contenders for this year's U.S. presidential ellection begins today when party members in Iowa start selecting their party convention delegates. President Ford, facing a challence for the Republican nomination from former California Governor Ronald Reagan, said he did not expect to lose. He thought his most likely Democratic opponent would be senator Hubert Humphrey who has not entered any of the state primary selection tests.

Premier Karami quits in Lebanon

BEIRUT — Lebanon, already reduced to near-anarchy by more than nine months of civil war, today faced the possibility of a constitutional vaccuum following the resignation of Prime Minister Rashid Karami. Mr. Karami, a moderate moslem whose repeated efforts to heal the nation's deep divisions have ended in failure, announced his resignation last night after the latest ceasefire agreement collapsed in a fresh eruption of street warfare. He had led the government for six months. Only hours after the truce was due to take effect yesterday, right wing forces unleashed a full-scale attack on the tiny moslem slum quarter of Quarantina in northeast Beirut. Some residents said that 200 people had been killed or wounded in the fighting.

Torture in Chile denouced in Geneve

GENEVA — British doctor Sheila Cassidy, who has said she was tortured in a Chilean jail, is to give evidence in private here tod y to a United Nations human rights body. Before flying here from London last Saturday, Dr Cassidy, 37, said she would give a full report on her treatment and pass on information given to her by other political prisoners in Chile. Dr Cassidy was arested in Chile last November 1 and accused of treating a wounded left wing guerrilla.

Zaire engages i[n] fighting in Ango[la]

LONDON — Troops and ai[rcraft] operating from Zaire have [been] involved in fighting in Angola [in] the last few days, according to [...] reports in Moscow, Belgrade [and] Havana. In New York, there [were] reports that Zaire was contemp[lating] a diplomatic initiative at the Un[ited] Nations. One report said Zaire [was] considering asking the Sec[urity] Council to send a fact-finding [mis]sion to the Angola-Zaire border. Cuba's Prensa Latina news ag[ency] and the Soviet-Union news age[ncy] Tass reported attacks by jet fig[hters] from Zaire against a railway junc[tion] in the north-eastern town of Tex[eira] de Sousa.

The Yugoslav news agency Ta[njug] reported dispatches from its Lu[anda] correspondent which said four Z[airean] soldiers were killed when an uni[den]tified force tried to invade [the] northern Angola enclave of Cabi[nda]. Tanjug quoted leaders of the So[viet-]backed Popular movement for [the] liberation of Angola (MPLA) saying the attack, in the Sandm[...] and Congotari regions of the oil enclave, was driven back by M[PLA] defenders.

